



COMMUNE DE MOLENBEEK-SAINT-JEAN
GEMEENTE SINT-JANS-MOLENBEEK

CONSEIL COMMUNAL DU 24 JANVIER 2018
GEMEENTERAAD VAN 24 JANUARI 2018

REGISTRE
REGISTER

Présents
Aanwezig

Michel Eylenbosch, *Président du Conseil/Voorzitter van de Raad* ;
Françoise Schepmans, *Bourgmestre/Burgemeester* ;
Ahmed El Khannouss, Sarah Turine, Abdelkarim Haouari, Karim Majoros, Jan Gypers, Ann Gilles-Goris, Olivier Mahy, Annalisa Gadaleta, *Échevin(e)s/Schepenen* ;
Christian Magérus, Jamal Ikazban, Abdellah Achaoui, Mohammadi Chahid, Paulette Piquard, Jamel Azaoum, Amet Gjanaj, Gerardine Bastin, Danielle Evraud, Mohamed El Abboudi, Lhoucine Aït Jeddig, Dirk De Block, Dirk Berckmans, Farida Tahar, Hassan Rahali, Shazia Manzoor, Georges Van Leeckwyck, Leonidas Papadiz, Roland Vandenhove, Laurie Carême-Palanga, Youssef Lakhroufi, Khadija Tamditi, Hassan Ouassari, Lazare Mbulu Azanga, Carine Liekendaël, *Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden* ;
Gilbert Hildgen, *Secrétaire adjoint/Adjunct-secretaris*.

Excusés
Verontschuldigd

Patricia Vande Maele, *Échevin(e)/Schepen* ;
Houria Ouberti, Badia El Belghiti, Jef Van Damme, Khadija El Hajjaji, Olivia P'Tito, Michaël Vossaert, Nader Rekik, Tania Dekens, Hicham Chakir, *Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden* ;
Jacques De Winne, *Secrétaire communal/Gemeentesecretaris*.

Ouverture de la séance à 19:00
Opening van de zitting om 19:00

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

24.01.2018/A/0001 **Département Services généraux et Démographie**
Affaires juridiques - Ordonnance de police « Quartier Beekant et Gare de l'Ouest ».

LE CONSEIL,

Vu les articles 26 et 27 de la Constitution ;
Vu les articles 117, 119, 119bis, 133 et 135, §2 de la Nouvelle Loi Communale;
Vu le Règlement Général de Police de la commune de Molenbeek-Saint-Jean;
Considérant que les communes ont pour mission de faire jouir les habitants des avantages d'une bonne police, notamment de la propreté, de la salubrité, de la sûreté et de la tranquillité dans les rues, lieux et édifices publics;
Considérant qu'il ressort des informations parvenues à l'autorité et des plaintes répétitives des habitants du quartier ainsi que des utilisateurs de l'espace public, que des rassemblements de personnes, notamment à proximité immédiate des logements situés boulevard Edmond Machtens 1-3 et avenue De Roovere à 1080 Bruxelles, engendrent des troubles à l'ordre public et de nombreuses incivilités ; que ces troubles sont concrétisés par de nombreux faits délictueux tels des dégradations immobilières et mobilières, du tapage, de l'insalubrité publique, la vente et la consommation de stupéfiants ; que ces faits engendrent un climat d'insécurité manifeste pour les riverains du quartier et particulièrement en soirée et la nuit ;
Considérant que, pour éviter des atteintes prévisibles à l'ordre et à la paix publics, au

détriment, notamment, des riverains et passants, il y a lieu de prendre des mesures adéquates; qu'afin d'assurer cette mission spécifique partant du constat susmentionné, toutes les mesures policières, tant réglementaires qu'opérationnelles, nécessaires au maintien de la sécurité des biens et des personnes concernés doivent être prises afin d'atteindre cet objectif et ce, en tenant compte spécifiquement de la menace de trouble à la paix publique;

Considérant, par conséquent, que la prise d'une mesure de police déterminée et urgente interdisant ces rassemblements dérangeants de personnes dans l'espace public est nécessaire afin de prévenir tout autre trouble de la paix publique;

DECIDE :

Article unique :

D'approuver l'ordonnance de police ci annexée et d'interdire les rassemblements de plus de 3 personnes dans l'espace accessible au public, sur le territoire de la commune de Molenbeek-Saint-Jean, à proximité entre autres des bâtiments sis boulevard Edmond Machtens 1-3 et avenue De Roovere, entre le boulevard Edmond Machtens et l'avenue Joseph Baeck, à 1080 Bruxelles, dans le périmètre formé par les rues Osseghem et Dubois-Thorn, le boulevard Edmond Machtens, l'avenue De Roovere (jusqu'à l'avenue Joseph Baeck) la Place du Chant d'Alouette et la rue Pierre-J. Demessemaecker, entre le 1er février 2018 et le 31 mars 2018 inclus, de 21h à 5h du matin inclus.

Copie de la présente délibération sera transmise au service suivant : B19 (PRD/2018-001).

Le Conseil approuve le point.

34 votants : 22 votes positifs, 9 votes négatifs, 3 abstentions.

Departement Algemene diensten en Demografie

Juridische zaken - Politieverordening "Beekkant en West Station Wijk".

DE RAAD,

Gelet op de artikelen 26 en 27 van de Grondwet;

Gelet op de artikelen 117, 119, 119bis, 133 en 135, §2 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op het Algemeen Politiereglement van de gemeente Sint-Jans-Molenbeek;

Overwegende dat de gemeenten tot taak hebben te voorzien, ten behoeve van de inwoners, in een goede politie, met name aangaande netheid, de gezondheid, de veiligheid en de rust in de straten, op de openbare plaatsen en in de openbare gebouwen;

Overwegende dat uit informatie toegekomen aan de overheid en herhaaldelijke klachten van de wijkbewoners alsook de gebruikers van de openbare ruimte, blijkt dat samenscholingen van personen, voornamelijk in de onmiddellijke nabijheid van de woningen gelegen te Edmond Machtenslaan 1-3 en de De Rooverelaan te 1080 Brussel, verstoringen voor de openbare orde en verscheidene soorten onburgerlijk gedrag veroorzaken; dat deze verstoringen geconcretiseerd worden door verschillende strafbare feiten zoals onroerende en roerende beschadigingen, drukte, openbare ongezondheid, verkoop en gebruik van verdovende middelen; dat deze feiten een klimaat van duidelijke onveiligheid veroorzaken voor de wijkbewoners, en dit, hoofdzakelijk 's avonds en 's nachts;

Overwegende dat, om de te verwachten schendingen aan de openbare orde en vrede te

voorkomen, ten koste van, met name, buurtbewoners en voorbijgangers, er moet overgegaan worden tot het nemen van geschikte maatregelen; dat teneinde deze specifieke taak te verzekeren vertrekkende van de bovenvermelde vaststelling, alle, zowel reglementaire als operationele, politiematregelen, nodig voor het behoud van de veiligheid van de betrokken goederen en personen, dienen genomen te worden teneinde deze doelstelling te bereiken, en dit, door specifiek rekening te houden met de bedreiging van de verstoring van de openbare vrede;

Overwegende, bijgevolg, dat het nemen van een resolute en dringende politiematregel tot verbod van deze storende samenscholingen van personen in de openbare ruimte noodzakelijk is teneinde andere verstoringen van de openbare vrede te voorkomen;

BESLIST :

Enig artikel :

Keurd goed de politieverordening in bijlage en verbiedt de samenscholingen van meer dan 3 personen in de ruimte toegankelijk voor het publiek, op het grondgebied van de gemeente Sint-Jans-Molenbeek, in de nabijheid van onder andere de gebouwen gelegen te Edmond Machtenslaan 1-3 en de De Rooverelaan (tussen de Edmond Machtenslaan en Joseph Baecklaan) te 1080 Brussel, in de perimeter gevormd door de Osseghem- en de Dubois-Thornstraat, de Edmond Machtenslaan, de De Rooverelaan (tot Joseph Baecklaan), het Leeuweriksliedplein en de Pierre-Jean Demessemaekerstraat, tussen 1ste februari 2018 tot en met 31 maart 2018, van 21u tot 5u 's ochtends inbegrepen.

Een kopie van deze beslissing over te maken aan de volgende dienst: B 19 (PRD / 2018 - 001).

De Raad keurt het punt goed.

34 stemmers : 22 positieve stemmen, 9 negatieve stemmen, 3 onthoudingen.

24.01.2018/A/0002 **Département Services généraux et Démographie**
Affaires juridiques - Règlement communal relatif à l'octroi de subsides.

LE CONSEIL,

Vu les articles 117 al. 1 et 119 al. 1 de la Nouvelle Loi communale ;

Vu l'Arrêté Royal du 2 août 1990 portant le Règlement général sur la comptabilité communale;

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions ;

Vu la circulaire ministérielle relative à la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi des subventions accordées par les communes ;

Vu la délibération du conseil communal adoptant le règlement relatif à l'octroi de subside en sa séance du 19 avril 1984 ;

Considérant que de nombreux services communaux disposent de leur propre procédure d'octroi de subsides ;

Considérant qu'il y a lieu d'harmoniser ces différentes procédures et d'unifier les règles dans un règlement unique, commun à tous les services communaux ;

Considérant que le règlement communal relatif à l'octroi de subside dispose que les demandes de subside doivent être soumise au Collège des Bourgmestre et Echevins d'une valeur inférieure ou égale à 2.000 EUR seront soumises au Collège des Bourgmestre et Echevins et que les demandes supérieures à ce montant seront traitées par le Conseil communal ;

Considérant que toute demande doit être introduite au moyen d'un formulaire-type repris en annexe du règlement, à savoir l'annexe 1 pour les subsides de fonctionnement et l'annexe 2 pour les subsides ponctuels ;

Considérant que tout moyen promotionnel et de communication produit dans le cadre de la réalisation de l'activité ou du projet pour lequel le subside a été octroyé doit comporter les mentions « avec le soutien du Collège des Bourgmestre et Echevins de la commune de Molenbeek-Saint-Jean » ainsi que le logo de la commune tel que repris dans l'annexe 3 du règlement ;

Considérant enfin qu'il y a lieu d'abroger le règlement du 19 avril 1984 relatif à l'octroi de subside ainsi que tout règlement antérieur portant sur le même objet ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins formulée en sa séance du 15 janvier 2018;

DECIDE:

Article 1 :

D'approuver le règlement communal relatif à l'octroi de subsides ci-annexé, qui entrera en vigueur à partir du cinquième jour suivant sa publication.

Article 2 :

D'abroger le règlement du 19 avril 1984 relatif à l'octroi de subside ainsi que tout règlement antérieur portant sur le même objet.

Copie de la présente délibération sera transmise aux services suivants : B19 (OA-005), B4, B11, B12, B22, B42, B44.

Le point est retiré de l'ordre du jour.

Departement Algemene diensten en Demografie

Juridische zaken - Gemeentelijk reglement betreffende de toekenning van subsidies.

DE RAAD,

Gelet op artikelen 117, al. 1 en 119, al. 1 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 2 augustus 1990 houdende het algemeen reglement op de gemeentelijke comptabiliteit;

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen;

Gelet op de ministeriële omzendbrief betreffende de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van de toelagen die worden toegekend door de gemeenten;

Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad tot aanneming van het reglement betreffende de toekenning van subsidie in zijn zitting van 19 april 1984;

Overwegende dat talrijke gemeentelijke diensten over hun eigen procedure van toekenning van subsidies beschikken;

Overwegende dat er moet overgegaan worden tot de harmonisering van deze verschillende procedures en de standaardisering van de regels in een uniek reglement,

gemeenschappelijk voor alle gemeentelijke diensten;

Overwegende dat het gemeentelijk reglement betreffende de toekenning van een subsidie bepaalt dat de subsidieaanvragen met een waarde van minder of gelijk aan 2.000 EUR onderworpen worden aan het College van Burgemeester en Schepenen en dat de aanvragen hoger dan dit bedrag door de Gemeenteraad behandeld worden;

Overwegende dat alle aanvragen dienen ingediend te worden door middel van een typeformulier overgenomen in bijlage van het reglement, te weten bijlage 1 voor de werkingssubsidies en bijlage 2 voor de gerichte subsidies;

Overwegende dat alle promotie- en communicatiemiddelen tot stand gebracht in het kader van de verwezenlijking van de activiteit of het project waarvoor de subsidie werd toegekend, het volgende moeten vermelden: “met de steun van het College van Burgemeester en Schepenen van de gemeente Sint-Jans-Molenbeek” alsook het logo van de gemeente zoals overgenomen in bijlage 3 van het reglement;

Overwegende uiteindelijk dat er moet overgegaan worden tot de opheffing van het reglement van 19 april 1984 betreffende de toekenning van subsidies alsook alle andere vroegere reglementen houdende hetzelfde onderwerp;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen geformuleerd in zijn zitting van 15 januari 2018;

BESLUIT :

Artikel 1 :

Het gemeentelijk reglement betreffende de toekenning van subsidies in bijlage goed te keuren, dat inwerking treedt vanaf de vijfde dag volgend op de bekendmaking.

Artikel 2 :

Het reglement van 19 april 1984 betreffende de toekenning van subsidies op te heffen alsook alle vroegere reglementen houdende hetzelfde onderwerp.

Kopie van deze beraadslaging moet aan de volgende diensten worden overgemaakt: B19 (OA-005), B4, B11, B12, B22, B42, B44.

Het punt wordt van de dagorde gehaald.

24.01.2018/A/0003 **Département Services généraux et Démographie**
Affaires juridiques - Gestion du parc Albert - Conclusion d'une convention de gestion et d'emphytéose entre la Commune de Molenbeek-Saint-Jean et Bruxelles Environnement (IBGE) - Approbation.

LE CONSEIL,

Vu l'article 117 de la Nouvelle loi communale ;

Vu l'accord du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de juillet 2016 à la demande de la commune de reprendre la gestion des Parcs Marie-José, Albert et L28 (plaine de jeux) ;

Vu la délibération du 15 mai 2017 du Collège des Bourgmestre et Echevins par laquelle il est décidé de conclure avec Bruxelles-Environnement/IBGE une convention relative à une emphytéose d'une durée de 99 ans pour la reprise de la gestion des parcs Marie-José, Albert et L28 (plaine de jeux) et de charger le service des Affaires juridiques du

suiwi de la conclusion de cette convention d'emphytéose avec Bruxelles-Environnement ;

Considérant qu'en vertu de l'article 3, §2 de l'arrêté royal du 8 mars 1989 créant l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement, Bruxelles Environnement a entre autres pour mission de « gérer les espaces verts » ; que selon l'article 4 al.1^{er} de l'arrêté royal précité, Bruxelles Environnement peut conclure des contrats avec des personnes physiques et des personnes morales publiques ou privées pour réaliser ses missions ;

Considérant que la commune souhaite confier la gestion du Parc Albert, cadastré 3^{ème} division, section B, parcelles n° 883E et 873D, comme délimitées sur le plan en annexe ;

Considérant que, pour ce faire, Bruxelles Environnement fait parvenir à la commune un projet de convention organisant la reprise en gestion du parc Albert par Bruxelles Environnement et constituant un droit réel d'emphytéose au profit de ce dernier pour un terme de 99 ans qui prend cours à dater du 1^{er} novembre 2017 pour expirer de plein droit le 31 octobre 2116 à minuit ; que cette convention n'appelle pas de remarques ;

Considérant qu'il convient dès lors d'approuver les termes de la convention ci-annexée ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 15 janvier 2018 ;

DECIDE :

Article unique :

D'approuver les termes de la convention, annexée à la présente délibération, organisant la reprise en gestion du Parc Albert à Molenbeek-Saint-Jean par Bruxelles Environnement et constituant un droit d'emphytéose au profit de ce dernier par la commune de Molenbeek-Saint-Jean.

Expédition de la présente délibération sera transmise aux services suivants : B19 (OA - 002), B4, service développement durable.

Le point est retiré de l'ordre du jour.

Departement Algemene diensten en Demografie

Juridische zaken - Beheer van het park Albert - Sluiten van een beheer en erfpachtovereenkomst tussen de gemeente Sint-Jans-Molenbeek en Leefmilieu Brussel (BIM) - Goedkeuring.

DE RAAD,

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de overeenstemming van de Regering van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest van juli 2016 op aanvraag van de gemeente het beheer van de Marie-José, Albert en L28 (speelplein) parken te hernemen;

Gelet op de beraadslaging van 15 mei 2017 van het College van Burgemeester en Schepenen om met Leefmilieu Brussel/BIM een overeenkomst betreffende een erfpacht van een duur van 99 jaar voor het hernemen van het beheer van de Marie-José, Albert en L28 (speelplein) parken te sluiten en de dienst van de juridische zaken met de sluiting van deze erfpachtovereenkomst met Leefmilieu Brussel te belasten;

Overwegende dat krachtens artikel 3, §2 van het Koninklijke besluit van 8 maart 1989 tot oprichting van het Brussels Instituut voor Milieubeheer, Leefmilieu Brussel onder andere belast met “het beheer van de groene ruimten” is; dat volgens artikel 4 lid 1 van het voornoemde Koninklijke besluit om zijn opdrachten te vervullen Leefmilieu Brussel overeenkomsten met natuurlijke personen en publiek- of privaatrechtelijke rechtspersonen kan sluiten;

Overwegende dat de gemeente het beheer van het Albert park waarvan zij eigenaar is en gekadastréerd onder de 3de afdeling, sectie B, nr 883E en 873D, zoals omschreven in het bijgevoegde plan, wenst over te laten aan Leefmilieu Brussel:

Overwegende dat Leefmilieu Brussel aan de gemeente een overeenkomstontwerp overmaakt betreffende het hernemen door Leefmilieu Brussel van het beheer van het Albert park en de toewijzing van een erfpacht ten gunste van Leefmilieu Brussel voor een duur van 99 jaar die op 1 november 2017 begint en op 31 oktober 2116 rechtstreeks om middernacht eindigt; dat deze overeenkomst geen opmerkingen vraagt; Overwegende dat de bewoordingen van de bijgaande overeenkomst goedgekeurd moet worden;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 15 januari 2018;

BESLIST:

Enig artikel :

De bewoordingen van de overeenkomst, bijgevoegd aan huidige beraadslaging, die het hernemen door Leefmilieu Brussel van het beheer van het Albert park in Sint-Jans-Molenbeek regelt en een recht van erfpacht ten gunste van deze laatste door de gemeente Sint-Jans-Molenbeek, goed te keuren.

Kopie van deze beraadslaging moet aan de volgende diensten worden overgemaakt: B19 (OA-003), B4, dienst duurzame ontwikkeling.

Het punt wordt van de dagorde gehaald.

24.01.2018/A/0004 **Département Services généraux et Démographie**
Affaires juridiques - Gestion du parc Marie-José - Conclusion d'une convention de gestion et d'emphytéose entre la Commune de Molenbeek-Saint-Jean et Bruxelles Environnement (IBGE) et la SCRL Le Logement Molenbeekois - Approbation.

LE CONSEIL,

Vu l'article 117 de la Nouvelle loi communale ;

Vu l'accord du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de juillet 2016 à la demande de la commune de reprendre la gestion des Parcs Marie-José, Albert et L28 (plaine de jeux) ;

Vu la délibération du 15 mai 2017 du Collège des Bourgmestres et Echevins par laquelle il est décidé de conclure avec Bruxelles-Environnement/IBGE une convention relative à une emphytéose d'une durée de 99 ans pour la reprise de la gestion des parcs Marie-José, Albert et L28 (plaine de jeux) et de charger le service des Affaires juridiques du suivi de la conclusion de cette convention d'emphytéose avec Bruxelles-Environnement ;

Considérant qu'en vertu de l'article 3, §2 de l'arrêté royal du 8 mars 1989 créant l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement, Bruxelles Environnement a entre autres pour mission de « gérer les espaces verts » ; que selon l'article 4 al.1^{er} de l'arrêté royal précité, Bruxelles Environnement peut conclure des contrats avec des personnes physiques et des personnes morales publiques ou privées pour réaliser ses missions ;

Considérant que la commune souhaite confier la gestion du Parc Marie-José dont elle est propriétaire, cadastré sous la 3^{ème} division, section B, les parcelles suivantes, comme délimitées sur le plan en annexe :

- la parcelle non construite n°853C et les parcelles construites n° 853A et 845E, ainsi que,

- les locaux techniques situés sur les extérieurs du bâtiment en rez-de-chaussée donnant sur le parc sis Avenue De Roovere 3, repris sous les numéros de parcelle 844H et 844K ;

Considérant que la SCRL Le Logement Molenbeekois est également propriétaire de la parcelle, cadastrée sous la 3^{ème} division, section B, n° 837P ; qu'à ce titre, cette dernière doit aussi intervenir à la convention en tant que second tréfoncier ;

Considérant par courrier du 19 décembre 2017, la SLRB signale que son Comité de Direction a approuvé la demande visant à ce qu'un droit d'emphytéose soit concédé pour un terme fixe de 99 ans au profit de Bruxelles Environnement sur une parcelle appartenant à la SCRL Le Logement Molenbeekois dans le cadre de la gestion du parc Marie-José ;

Considérant que, pour ce faire, Bruxelles Environnement fait parvenir à la commune et à la SCRL Le Logement Molenbeekois un projet de convention organisant la reprise en gestion du parc Marie-José par Bruxelles Environnement et constituant un droit réel d'emphytéose au profit de ce dernier pour un terme de 99 ans qui prend cours à dater du 1^{er} novembre 2017 pour expirer de plein droit le 31 octobre 2116 à minuit ; que cette convention n'appelle pas de remarques ;

Considérant qu'il convient dès lors d'approuver les termes de la convention ci-annexée ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 15 janvier 2018 ;

DECIDE :

Article unique :

D'approuver les termes de la convention, annexée à la présente délibération, organisant la reprise en gestion du Parc Marie-José à Molenbeek-Saint-Jean par Bruxelles Environnement et constituant un droit d'emphytéose au profit de ce dernier par la commune de Molenbeek-Saint-Jean et la SCRL Le Logement Molenbeekois.

Expédition de la présente délibération sera transmise aux services suivants : B19 (OA - 003), B4, service développement durable.

Le point est retiré de l'ordre du jour.

Departement Algemene diensten en Demografie

Juridische zaken - Beheer van het park Marie-José - Sluiten van een beheer en een erfpachtovereenkomst tussen de gemeente Sint-Jans-Molenbeek, Leefmilieu Brussel (BIM) en de CVBA Le Logement Molenbeekois - Goedkeuring.

NL versie zal volgen

Het punt wordt van de dagorde gehaald.

24.01.2018/A/0005 **Département Services généraux et Démographie**
Affaires juridiques - Reprobel - Méthode de calcul des copies des œuvres protégées -
Avenant à la convention du 28 avril 2011 - Approbation.

LE CONSEIL,

Vu l'article 117 de la Nouvelle loi communale ;

Vu l'Arrêté Royal du 15 octobre 1997 désignant la SCCRL REPROBEL comme société de gestion habilitée à percevoir et répartir les rémunérations pour les copies d'œuvres fixées sur un support graphique ou analogue ;

Vu la loi du 22 décembre 2016 modifiant certaines dispositions du livre XI du Code de droit économique relatives au droit d'auteurs ;

Vu les Arrêtés Royaux du 5 mars 2017 relatifs d'une part à la rémunération des auteurs pour reprographie, et d'autre part à la rémunération des éditeurs pour la reproduction sur papier ou sur support similaire de leurs éditions sur papier ;

Vu la convention-cadre conclue avec l'Union des Villes et des Communes, qui prévoit la méthode de calcul annuel des copies d'œuvres protégées attribuables aux administrations ;

Vu la délibération du 28 avril 2011 par laquelle le conseil communal a approuvé la convention entre la Commune et la SCCRL REPROBEL aux fins de déclarer le nombre de copies d'œuvres protégées soumises au paiement de droits d'auteurs ;

Considérant que la nouvelle réglementation a supprimé la rémunération sur les appareils de reproduction pour les secteurs professionnels ; qu'en contrepartie, la rémunération par page (la rémunération que la commune doit payer pour les photocopies d'œuvres protégées par le droit d'auteur dans les limites de la licence légale) a été relevée à 0,0554 EUR ; que la nouvelle rémunération par page consiste en une rémunération pour les auteurs d'un montant de 0,0277 EUR par page et en une rémunération pour les éditeurs qui s'élève également à 0,0277 EUR par page ;

Considérant que la convention en cours avait été négociée avec l'association des villes et communes de Bruxelles ; que cependant, selon la SCCRL REPROBEL, le délai était trop court pour négocier avec l'AVCB un nouvel accord-cadre pour l'année de référence 2017 ;

Considérant que la SCCRL REPROBEL propose de prolonger, pour l'année de référence 2017, la convention en cours aux mêmes conditions et de signer un avenant tenant compte de la réglementation modifiée et du nouveau tarif par page, et cela sur la base du volume de photocopies d'œuvres protégées dans le cadre de la licence légale qui a été négociée précédemment entre les parties par la convention du 28 avril 2011 ;

Considérant qu'il convient dès lors d'approuver les termes de l'avenant ci-annexé ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 15 janvier 2018 ;

DECIDE :

Article unique :

D'approuver les termes de l'avenant à la convention du 28 avril 2011, annexé à la

présente délibération, pour l'année de référence 2017, aux fins de déclarer le nombre de copies d'œuvres protégées soumises au paiement de droits d'auteur.

Expédition de la présente délibération sera transmise aux services suivants : B19 (OA - 004), B4, B6.

Le Conseil approuve le point.

34 votants : 34 votes positifs.

Departement Algemene diensten en Demografie

Juridische Zaken - Reprobel - Berekeningswijze - Aanhangsel bij de overeenkomst van 28 april 2011 - Goedkeuring.

DE RAAD,

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 15 oktober 1997 tot het belasten van Reprobel met de inning en de verdeling van de vergoeding voor het kopiëren van beschermde werken die op grafische of soortgelijke wijze zijn vastgelegd;

Gelet op de wet van 22 december 2016 die sommige bepalingen van het boek XI van het Wetboek van economisch recht betreffende het auteursrecht wijzigt;

Gelet op de Koninklijke Besluiten van 5 maart 2017 betreffende enerzijds de vergoeding voor reprografie verschuldigd aan auteurs en anderzijds vergoeding verschuldigd aan uitgevers voor de reproductie op papier of op een soortgelijke drager van hun uitgaven op papier;

Gelet op de afgesloten kaderovereenkomst met de Vereniging van Steden en Gemeenten, die voorziet in de hiernavolgende berekeningsmethode voor het bepalen van het jaarlijkse aantal kopieën van beschermde werken, en dit door de administratie;

Gelet op de beraadslaging van 28 april 2011 waardoor de Gemeente raad de overeenkomst tussen de Gemeente et de BCVBA REPROBEL teneinde het aantal kopieën van beschermde werken onderworpen aan de betaling van auteursrechten te bepalen heeft goedgekeurd;

Overwegende dat de nieuwe reglementering de vergoeding op de reproductieapparaten voor de professionele sectoren heeft afgeschaft ; dat als tegenprestatie, de vergoeding per pagina (de vergoeding die de gemeente voor kopieën van auteursrechtelijk beschermde werken begrensd door de wettelijke licentie, moet betalen) tot 0,0554 EUR werd verhoogd; dat de nieuwe vergoeding per pagina bestaat uit een vergoeding voor de auteurs aan een bedrag van 0,0277 EUR per pagina en een vergoeding voor de uitgevers dat ook aan 0,0277 EUR begroot is ;

Overwegende dat de lopende overeenkomst met de Vereniging van de Steden en Gemeenten van Brussel werd onderhandeld; dat echter, volgens de BCVBA REPROBEL, de termijn om een nieuwe kaderovereenkomst voor het referentiejaar 2017 te onderhandelen met de Vereniging van Steden en Gemeenten te kort was;

Overwegende dat de BCVBA REPROBEL voorstelt om de lopende overeenkomst aan dezelfde voorwaarden te verlengen voor het referentiejaar 2017 en een aanhangsel te tekenen rekening houdend met de gewijzigde reglementering en het nieuwe paginatariëf, en dit op basis van het aantal kopieën van auteursrechtelijk beschermde werken in het kader van de wettelijke licentie dat voorheen door de overeenkomst van 28 april 2011 tussen de partijen werd onderhandeld;

Overwegende dat de bewoordingen van het bijgaande aanhangsel goedgekeurd moet worden;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 15 januari 2018;

BESLIST:

Enig artikel :

De bewoordingen van de aanhangsel bij de overeenkomst van 28 april 2011, bijgevoegd aan huidige beraadslaging, voor het referentiejaar 2017 goed te keuren, teneinde het aantal kopieën van beschermde werken onderworpen aan de betaling van auteursrechten te verklaren.

Kopie van deze beraadslaging moet aan de volgende diensten worden overgemaakt: B19 (OA-004), B4, B6.

De Raad keurt het punt goed.

34 stemmers : 34 positieve stemmen.

24.01.2018/A/0006 **Prévention et Vie Sociale**

Prévention - Approbation de la convention avec la Région de Bruxelles-Capitale dans le cadre d'une subvention spéciale dans le cadre d'actions sociales à l'encontre des personnes dites « roms », personnes migrantes, personnes sans abri et gens du voyage.

LE CONSEIL,

Considérant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 14 décembre 2017 qui accorde à la commune une subvention spéciale de 120.979,59 € à la commune pour couvrir des frais liés à des actions sociales à l'encontre des personnes dites « roms », personnes migrantes, personnes sans abri et gens du voyage pour la période du 1^{er} janvier 2017 au 31 décembre 2017;

Considérant que le public cible, en particulier les personnes migrantes, des personnes sans abri, des personnes dites « roms », des gens du voyage est amené à s'adresser au Centre Public d'Action Sociale afin d'obtenir une aide sociale

Considérant que la Région n'est pas compétente pour directement financer les Centres public d'Action Sociale ;

Considérant que la commune s'engage à reverser le subside au Centre public d'Action sociale ;

Considérant la convention entre la commune et le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale ;

DECIDE :

Article unique :

D'approuver la convention avec le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale relative à l'octroi d'une subvention spéciale à l'encontre des personnes dites « roms », personnes migrantes, personnes sans abri et gens du voyage.

Le Conseil approuve le point.

34 votants : 34 votes positifs.

Preventie en Sociale Leven

Preventie - Overeenkomst met Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het kader van een bijzondere subsidie die gepaard gaan met de sociale acties ten behoeve van de zogenaamde "Roma", migranten, daklozen en woonwagenbewoners.

DE RAAD,

Overwegende het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijk Regering van 14 december 2017 tot toekenning van een bijzondere subsidie van 120.979,59 € om de kosten te dekken die gepaard gaan met sociale acties ten behoeve van de zogenaamde "Roma", migranten, daklozen en woonwagenbewoners voor de periode van 1 januari 2017 tot 31 december 2017 ;

Overwegende dat de doelgroep, in het bijzonder migranten, daklozen, zogenaamde « Roma », woonwagenbewoners wordt gevraagd zich te richten tot de Openbare Centrum voor Maatschappelijk Welzijn om sociale hulp te krijgen

Overwegende dat Het Gewest niet bevoegd is om rechtstreeks subsidies aan Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn toe te kennen;

Overwegende dat de overname van dit soort publiek leidt tot een begrotingstekort voor de Openbare Centrum voor Maatschappelijk Welzijn dat door de gemeente ten laste wordt genomen;

Overwegende dat het Openbare Centrum voor Maatschappelijk Welzijn een financieel dossier in orde voorgelegd heeft ;

Overwegende dat de gemeente verbindt er zicht toe het bedrag aan de Openbare Centrum voor Maatschappelijk Welzijn te storten;

Overwegende de overeenkomst met de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

BESLIST :

Enig artikel :

De overeenkomst met Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tot toekenning van een bijzondere subsidie ten behoeve van de zogenaamde "Roma", migranten, daklozen en woonwagenbewoners.

De Raad keurt het punt goed.

34 stemmers : 34 positieve stemmen.

24.01.2018/A/0007 **Prévention et Vie Sociale**

Prévention - Approbation de la convention avec la Région de Bruxelles-Capitale dans le cadre d'une subvention spéciale pour des actions ciblant les personnes dites « roms ».

LE CONSEIL,

Considérant l'appel à projet du Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale du 1^{er} juin 2017 à destination des CPAS dans le cadre de projet en lien direct et indirect avec les personnes migrantes, personnes sans-abri, personnes dites « roms » et gens du

voyage ;

Considérant le projet déposé par le Centre public d'action sociale de Molenbeek en septembre 2017 ;

Considérant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 14 décembre 2017 qui accorde à la commune une subvention spéciale de 100.000 € à la commune pour des actions visant spécifiquement l'aide sociale aux personnes dites « roms » et aux gens du voyage pour la période du 1^{er} janvier 2018 au 31 décembre 2018 ;

Considérant que la Région n'est pas compétente pour directement financer les Centres public d'Action Sociale ;

Considérant que la prise en charge de ce public entraîne un déficit budgétaire pour le Centre Public d'Action sociale, pris en charge par la commune ;

Considérant que la commune s'engage à reverser le subside au Centre public d'Action sociale ;

Considérant la convention entre la commune et le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale ;

DECIDE :

Article unique :

D'approuver la convention avec le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale relative à l'octroi d'une subvention spéciale pour des actions visant spécifiquement l'aide sociale aux personnes « dites » roms.

Le Conseil approuve le point.

34 votants : 34 votes positifs.

Preventie en Sociale Leven

Preventie - Overeenkomst met Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het kader van een bijzondere subsidie gericht op acties in verband met de zogenaamde "Roma" publiek.

DE RAAD,

Overwegende de oproep van Minister President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 1 juni 2017 gericht op OCMW's in verband met migranten, daklozen, de zogenaamde Roma en woonwagenbewoners;

Overwegende het project dat OCMW van Molenbeek in september 2017 voorgelegd heeft;

Overwegende het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijk Regering van 14 december 2017 tot toekenning van een bijzondere subsidie van 100.000 € Gewest in het kader van een projectgroep voor acties die specifiek gericht zijn op het verlenen van sociale bijstand aan de zogenaamde "Roma" en woonwagenbewoners voor de periode van 1 januari 1 2018 tot 31 december 2018 ;

Overwegende dat Het Gewest niet bevoegd is om rechtstreeks subsidies aan Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn toe te kennen;

Overwegende dat de overname van dit soort publiek leidt tot een begrotingstekort voor de Openbare Centrum voor Maatschappelijk Welzijn dat door de gemeente ten laste wordt genomen;

Overwegende dat het Openbare Centrum voor Maatschappelijk Welzijn een financieel dossier in orde voorgelegd heeft ;

Overwegende dat de gemeente verbindt er zicht toe het bedrag aan de Openbare Centrum voor Maatschappelijk Welzijn te storten;
Overwegende de overeenkomst met de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

BESLIST :

Artikel 1 :

De overeenkomst met Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tot toekenning van een bijzondere subsidie voor acties gericht op het verlenen van sociale bijstand aan de zogenaamde “Roma” publiek goed te keuren.

De Raad keurt het punt goed.

34 stemmers : 34 positieve stemmen.

24.01.2018/A/0008 **Prévention et Vie Sociale**

Prévention - Convention entre Commune de Molenbeek-Saint-Jean et l'asbl Lutte contre l'exclusion sociale relative à la politique de Prévention - Année 2017.

LE CONSEIL,

Considérant les subsides alloués à la commune dans le cadre de sa politique de prévention ;

Considérant les statuts de l'asbl Lutte contre l'exclusion sociale et ses missions sur le terrain ;

Considérant que les différents arrêtés d'octroi de subvention à la commune autorisent que certains moyens prévus soient mis à disposition d'une asbl ou de toute institution disposant de la personnalité juridique qui se chargera de la réalisation des objectifs liés aux allocations ;

Considérant l'obligation de conclure une convention avec l'asbl Lutte contre l'exclusion sociale dans laquelle sont précisées les droits et obligations de chacune des parties, les objectifs à rencontrer et résultats à atteindre ;

Considérant le montant de 1.912.148,08 euros de subsides transférés à l'asbl pour l'année 2017 ;

Considérant la convention jointe en annexe ;

DECIDE :

Article unique :

D'approuver la convention avec l'asbl Lutte contre l'exclusion sociale.

Le Conseil approuve le point.

34 votants : 34 votes positifs.

Preventie en Sociale Leven

Preventie - Overeenkomst tussen de gemeente Sint-Jans-Molenbeek en de vzw Bestrijding tegen sociale uitsluiting betreffende het preventiebeleid - Jaar 2017.

DE RAAD,

Overwegende de middelen die aan de gemeenten in het kader van zijn preventiebeleid toegekend worden;

Overwegende de status van de vzw Bestrijding tegen sociale uitsluiting en zijn opdrachten op het terrein;

Overwegende de toestemming in de verschillende besluiten om sommige middelen ter beschikking te stellen van een vzw of elke andere instellingen met rechtspersoonlijkheid, die belast is met voor de uitvoering van de doelstellingen en de resultaten die erin moeten bereikt worden;

Overwegende het verplicht om met de vzw Bestrijding tegen sociale uitsluiting een overeenkomst af te sluiten met waarin de rechten en plichten van elke partij worden opgenomen evenals de doelstellingen en de resultaten die moten bereikt worden;

Overwegende het bedrag van 1.912.148,08 euro die aan de vzw voor het jaar 2017 wordt overgebracht;

Overwegende de overeenkomst in bijlage;

BESLIST :

Artikel 1 :

De overeenkomst met de vzw Bestrijding tegen sociale uitsluiting goed te keuren.

De Raad keurt het punt goed.

34 stemmers : 34 positieve stemmen.

24.01.2018/A/0009 **Département Education, Petite Enfance, Sports et Jeunesse**
Enseignement francophone - Enseignement communal de Promotion sociale -
Institut Machtens - Convention entre l'Administration communale et l'asbl « Alter
Brussels » pour l'occupation gratuite de locaux de cours à l'Institut Machtens -
Approbation.

LE CONSEIL,

Vu le décret du 16 avril 1991 organisant l'enseignement de promotion sociale, tel qu'il a été modifié ;

Considérant que l'article 114 du décret précité autorise les pouvoirs organisateurs d'établissements de promotion sociale à conclure des conventions avec des associations pour réaliser les finalités déterminées à l'article 7 dudit décret :

- Concourir à l'épanouissement individuel en promouvant une meilleure insertion professionnelle, sociale, culturelle et scolaire ;
- Répondre aux besoins et demandes en formation émanant des entreprises, des administrations, de l'enseignement et d'une manière générale des milieux socio-économiques et culturels ;

Vu le règlement communal d'occupation des salles et des locaux appartenant à la commune de Molenbeek-Saint-Jean, adopté par le Conseil communal du 23 septembre 2015 et publié par voie d'affichage le 27 octobre 2015 ;

Considérant la demande écrite, en date du 4 décembre 2017, de l'asbl Alter-Brussels, via sa représentante Fatima ROCHDI, à Madame la Bourgmestre Françoise SCHEPMANS, sollicitant un cofinancement en nature pour un montant couvrant l'occupation de locaux durant 7 jours à l'Institut Machtens, enseignement communal de Promotion sociale (rue Tazieaux, 25), bâtiment appartenant à la commune ;

Considérant que l'asbl Alter-Brussels s'inscrit dans le cadre du projet européen Migrantour visant à mettre en œuvre une autre forme de tourisme dans les villes et qui aura lieu concomitamment dans 10 villes européennes à partir du 01^{er} janvier 2018 durant 2 ans ;

Considérant les objectifs du projet européen Migrantour visant à :

- Contribuer à l'insertion socioprofessionnelle des migrants dans le secteur du tourisme ;
- Offrir une formation dans un objectif d'insertion socio-professionnelle ;
- Contribuer à modifier la perception des migrants dans la société d'accueil ;
- Profiler la commune de Molenbeek-Saint-Jean comme lieu d'innovation et de soutien à l'entrepreneuriat social ;
- Contribuer au rayonnement de la commune de Molenbeek-Saint-Jean et de la Région bruxelloise à l'international ;
- Répondre à la demande de guides maîtrisant des langues étrangères, de visites guidées alternatives de la ville, de tourisme au proche, ... ;

Considérant que ces objectifs s'inscrivent dans une dynamique visant à renforcer l'image positive de la commune de Molenbeek-Saint-Jean ;

Considérant que l'asbl Alter-Brussels souhaite associer la commune de Molenbeek-Saint-Jean à ce projet européen en vue de contribuer à l'image positive de la commune auprès des autres acteurs bruxellois, mais également auprès des Belges et à l'international ;

Considérant que ce projet Migrantour se traduira par la mise en place d'un projet pilote d'insertion socio-professionnelle destiné à former des bruxellois et des migrants à devenir des guides touristiques alternatifs dans Bruxelles ;

Considérant que ce projet d'insertion socio-professionnelle consistera à développer une pratique professionnelle sur le terrain en compagnonnage avec des guides expérimentés et volontaires ;

Considérant que ce projet pilote sera un projet novateur d'insertion socio-professionnelle pour migrants et servira de test destiné à montrer le potentiel de cette activité génératrice de revenus pour les guides et le secteur du tourisme dans son ensemble ;

Considérant que l'asbl Alter-Brussels développe un partenariat avec l'Institut Machtens, enseignement communal de Promotion sociale, en intégrant également des étudiants des sections de français langue étrangère et de tourisme appelés à participer avec le public des apprenants ;

Considérant que ce projet pilote sera évalué par les instances européennes ;

Considérant que dans le cas où la commune de Molenbeek accueille cette formation et ce projet d'insertion socio-professionnelle dans une classe de l'Institut Machtens, cela sera bénéfique tant pour ce projet que pour les apprenants et l'image de la commune ;

Considérant que cette formation se déroulera pendant 7 jours, du 1^{er} au 09 février 2018, de 8h30 à 17h00, en dehors des heures d'occupation de l'Institut Machtens et uniquement durant les jours d'ouverture ;

Considérant que, selon le règlement communal d'occupation des salles (page 29), le

coût de location d'une classe à l'Institut Machtens pour une semaine s'élève, pour une association résidant à Molenbeek (Alter-Brussels réside à la rue de la Meuse, 59 à 1080 Bruxelles), à :

60€/ jour X 7 jours (du 1/2 au 9/2, sauf samedi et dimanche) = 420€ auxquels s'ajoutent

- 50€ de frais d'entretien X 7 jours (350€)
- 30€ par heure de mobilisation du personnel, soit 30€ X 7h00 (la formation démarre à 9h00 avec un break de une heure à midi) = 210€ par jour X 7 jours, soit 1.470€
- En additionnant 420€ + 350€ + 1470 €, le total s'élève à 2.240€ pour 1 classe occupée pendant 7 jours, de 9h00 à 17h00 ;

Considérant que l'asbl Alter Brussels facture en général ses visites à 125 euros pour des groupes d'environ 15 à 20 personnes durant des visites de 2 à 3 heures et d'une demi-journée pour les classes des écoles ;

Considérant qu'en sollicitant un cofinancement en nature pour un montant couvrant l'occupation de locaux, l'asbl Alter-Brussels s'engage à fournir 20 visites gratuites aux publics Molenbeekois, pour un montant estimé à 2.500 € (20 visites à 125€ s'élevant à 2.500€, soit un peu plus du montant demandé en temps normal par la commune pour l'occupation de la classe pendant 7 jours) ;

Considérant qu'en contrepartie de la mise à disposition gratuite par la commune de Molenbeek d'une classe de l'Institut Machtens, l'asbl Alter-Brussels s'engage encore à

- réaliser toute leur campagne de communication, conférence de presse, etc...sur le territoire de la commune pour peu que l'asbl trouve un lieu d'accueil pour de tels évènements sur le territoire de la commune ;
- mentionner le soutien de la commune dans toutes les communications et publications de l'asbl Alter Brussels;
- tout mettre en œuvre pour qu'une partie significative des guides formés par l'asbl soient en priorité des « usagers » de Molenbeek (étudiants en formation FLE ou Tourisme à l'institut Machtens, apprenants adultes du Sampa, BON, Via, Piment, etc...);
- réserver une partie de ces visites gratuites aux publics Molenbeekois (écoles, maisons de quartiers, maisons de retraites) ou sur le territoire de la Commune pour des publics tiers (en mettant en valeur par la même occasion certains des lieux-clé de Molenbeek, tels que la Fonderie, le MoMuse, la Maison des Cultures et de la Cohésion sociale, l'Eglise Saint-Jean Baptiste, etc....).

Considérant que ce projet positif pour l'image de la commune de Molenbeek-Saint-Jean lui profitera également en termes d'insertion socio-professionnelle, de tourisme, de cohésion sociale et d'intégration de Molenbeekois et de non-Molenbeekois ;

Considérant le partenariat développé avec l'asbl Alter-Brussels et l'accord de principe de Madame Stéphanie PITZ, Directrice de l'Institut Edmond Machtens, dispensant l'enseignement communal de Promotion sociale à Molenbeek-Saint-Jean ;

Considérant l'accord de l'Inspecteur régional ;

DECIDE :

Article unique :

D'approuver l'occupation sans frais, du 1^{er} février au 09 février 2018, d'une classe de l'Institut Machtens, enseignement communal de Promotion sociale par l'asbl Alter-Brussels, en vue d'y dispenser une formation destinée à faire de Bruxellois et de migrants des guides touristiques alternatifs dans Bruxelles, dans le cadre du projet européen Migrantour, formalisée dans la convention ci-annexée établie entre la Commune de Molenbeek-Saint-Jean, pouvoir organisateur de l'Institut Machtens et l'asbl Alter-Brussels.

Le Conseil approuve le point.

34 votants : 34 votes positifs.

Departement Opvoeding, Kinderopvang, Sport en Jeugd

Openbaar Onderwijs - Gemeentelijk onderwijs van Sociale promotie - « Institut Machtens » - Conventie tussen het Gemeentebestuur en de vzw « Alter Brussels » voor de gratis bezigheid van leslokalen bij het « Institut Machtens » - Goedkeuring.

De Raad keurt het punt goed.

34 stemmers : 34 positieve stemmen.

24.01.2018/A/0010 **Département Education, Petite Enfance, Sports et Jeunesse**
Sports - ASBL Molenbeek Sport - Compte de l'exercice 2016.

LE CONSEIL,

Vu la loi du 27 juin 1921 relative au contrôle des asbl communales;

Vu la circulaire ministérielle du 6 octobre 1980 relative aux budgets des communes et de l'agglomération bruxelloise mettant l'accent sur la nécessité d'exercer un contrôle accru sur les dépenses des asbl;

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions;

Vu le bilan pour l'exercice 2016 approuvé en assemblée générale de l'association le 06 septembre 2017, transmis par l'asbl Molenbeek sport,

Considérant que la subvention allouée en 2016 par l'administration communale a été utilisée conformément à sa destination;

Considérant que la gestion de l'asbl Molenbeek Sport se clôture par un boni de 402.041,55 EUR;

DECIDE :

Article 1 :

De prendre acte des comptes de résultats et du bilan 2016 de l'asbl Molenbeek sport ;

Article 2 :

Le boni de 402.041,55 EUR sera reversé à l'Administration communale.

Expédition de la présente délibération sera transmise, pour approbation, à l'Autorité de tutelle.

Le Conseil approuve le point.

34 votants : 34 votes positifs.

Departement Opvoeding, Kinderopvang, Sport en Jeugd
Sport - VZW Molenbeek Sport - Rekening van het dienstjaar 2016.

DE RAAD,

Gelet op de wet van 27 juni 1921 betreffende de controle op de gemeentelijke vzw's;
Gelet op de omzendbrief van 6 oktober 1980 betreffende het opmaken van de Brusselse agglomeratie- en gemeentebegrotingen die de klemtoon legt op de noodzaak van de uitoefening van een verhoogde controle op de uitgaven van de vzw's;
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen;
Gelet op de balans van het dienstjaar 2016 goedgekeurd in algemene vergadering van de vereniging op 06 september 2017, overgemaakt door de vzw Molenbeek Sport;
Overwegende dat de subsidie toegekend in 2016 door het gemeentebestuur gebruikt werd in overeenstemming met de bestemming ervan;
Overwegende dat het beheer van de vzw Molenbeek Sport afgesloten wordt met een overschot van 402.041,55 EUR ;

BESLIST :

Artikel 1 :

Acte te nemen van de rekeningen van resultaten en van de balans 2016 van de vzw Molenbeek Sport;

Artikel 2 :

De bonus van 402.041,55 EUR zal terugbetaald worden aan het gemeentebestuur.

Verzending van de onderhavige beraadslaging zal ter goedkeuring aan de toezichthoudende overheid overgemaakt worden.

De Raad keurt het punt goed.

34 stemmers : 34 positieve stemmen.

24.01.2018/A/0011 **Département Services généraux et Démographie**
Economie - Classes moyennes - Projet "sac réutilisable" - Approbation de la convention de partenariat avec l'institut Bruxellois pour la Gestion de l'Environnement (IBGE).

LE CONSEIL,

Considérant qu'une des missions du service Economie - Classes moyennes est d'organiser des activités destinées aux commerçants mais aussi aux maraichers.

Considérant qu'une des missions est notamment de sensibiliser les commerçants et les maraiches sur les nouveaux projets environnementaux durables.

Considérant que le projet s'inscrit également dans une cohérence avec la politique économique durable régionale ;

Considérant que dans le cadre de la campagne de sensibilisation à la réutilisation des

sacs, la commune de Molenbeek-Saint-Jean mène une nouvelle action de prévention en diminuant les nuisances des déchets en remplaçant les sacs plastiques par des sacs plus écologiques réutilisables ;

Considérant que le service économie et le service éco-conseil souhaitent sensibiliser les commerçants molenbeekois ainsi que les consommateurs à un changement de comportement vers une attitude plus éco-responsable ;

Considérant que le service Economie – classes moyenne et le service éco-conseil, en collaboration avec la région et les écoles secondaires de la commune seront présent pour organiser la distribution des sacs réutilisables.

Considérant que cette mission sera organisée du 01/10/2017 au 30/06/2018

Considérant qu'un accord du projet a été approuvé avec l'IBGE et qu'un subside pour l'appel à projet AL 21 "Reuse" a été octroyé pour un montant de 14.400€ et qu'une deuxième tranche de 4.320€ sera encore versé à la fin de la campagne de sensibilisation ;

DECIDE :

Article 1 :

D'approuver la convention de partenariat avec l'IBGE" et le service Economie-classes moyennes de l'Administration communale de Molenbeek-Saint-Jean.

Article 2 :

D'autoriser la collaboration des services communaux (Communication, Imprimerie, classes-moyennes, économie, éco-conseil).

Le Conseil approuve le point.

34 votants : 34 votes positifs.

Departement Algemene diensten en Demografie

Economie - Middenstand - Project "herbruikbare zakken" - Goedkeuring van de partnerovereenkomst met de BIM.

DE RAAD,

Overwegende dat één van de opdrachten van de dienst Economie-Middenstand is om activiteiten te organiseren voor de handelaars maar ook voor de marktkramers;

Overwegende dat één van de opdrachten het sensibiliseren van de handelaars en de marktkramers is voor de nieuwe duurzame milieuprojecten;

Overwegende dat het project eveneens ingeschreven wordt in een coherentie met het gewestelijk duurzaam economisch beleid;

Overwegende dat in het kader van de sensibiliseringscampagne voor het hergebruiken van zakken, de gemeente Sint-Jans-Molenbeek een nieuwe preventieactie voert door de vermindering van de hinder door afvalstoffen en door de plastic zakken te vervangen door meer ecologische herbruikbare zakken;

Overwegende dat de dienst economie en de dienst milieuraadgeving wensen de Molenbeekse handelaars alsook de consumenten te sensibiliseren voor een gedragswijziging naar een meer ecologisch verantwoorde houding;

Overwegende dat de dienst Economie – Middenstand en de dienst milieuraadgeving, in samenwerking met het gewest en de middelbare scholen van de gemeente zullen aanwezig zijn voor de organisatie van de verspreiding van herbruikbare zakken;

Overwegende dat deze missie plaatsvindt van 01/10/2017 tot 30/06/2018;

Overwegende dat een akkoord van het project goedgekeurd werd met het BIM en dat een subsidie voor de oproep tot project AL 21 “Reuse” werd toegekend voor een bedrag van 14.400 EUR en dat er nog een tweede schijf van 4.320 EUR zal gestort worden op het einde van de sensibiliseringscampagne;

BESLIST :

Artikel 1 :

De partnerschapsovereenkomst goed te keuren met het BIM en de dienst Economie-Middenstand van het Gemeentebestuur Sint-Jans-Molenbeek.

Artikel 2 :

De medewerking van de gemeentelijke diensten toe te laten (Communicatie, Drukkerij, Middenstand, Economie, milieuraadgeving).

De Raad keurt het punt goed.

34 stemmers : 34 positieve stemmen.

24.01.2018/A/0012 **Département Finances**
Finances - CPAS - Budget 2018.

LE CONSEIL,

Vu l'article 88 de la loi organique des CPAS ;

Vu la délibération du Conseil de l'Action sociale du 19 décembre 2017 par laquelle celui-ci arrête les chiffres du budget de l'exercice 2018 du CPAS;

Vu l'AR du 16 mai 1984 fixant les conditions et les modalités de concertation entre les administrations communales et leur CPAS ;

Vu l'avis favorable du Comité de concertation en date du 12 décembre 2017;

Considérant que l'équilibre budgétaire de l'exercice 2018 est obtenu grâce à une dotation communale de 27.134.216 euros, octroyée conformément à l'article 106, par.1er de la loi organique;

DECIDE :

Article unique :

D'approuver la délibération du Conseil de l'Action sociale du 19 décembre 2017 relative au budget de l'exercice 2018 du CPAS.

Le Conseil approuve le point.

34 votants : 25 votes positifs, 9 abstentions.

Departement Financiën
Financiën - OCMW - Begroting 2018.

DE RAAD,

Gezien artikel 88 van de organieke wet betreffende de OCMW's;

Gezien de beraadslaging van 19 december 2017 van de Raad voor maatschappelijk

Welzijn, die de cijfers van de begroting voor het dienstjaar vaststelt;
Gezien KB van 16 mei 1984 betreffende de overlegvoorwaarden en modaliteiten tussen de gemeentebesturen en hun OCMW;
Gezien het gunstig advies van het overlegcomité van 12 december 2017;
Overwegende dat het evenwicht van de begroting 2018 werd bereikt dankzij een gemeentelijke dotatie van 27.134.216 euro, overeenkomstig artikel 106, 1ste par. van de organieke wet;

BESLUIT :

Enig artikel :

De beraadslaging van de Raad voor maatschappelijk welzijn van 19 december 2017 betreffende de begroting voor het dienstjaar 2018 van het OCMW goed te keuren.

De Raad keurt het punt goed.

34 stemmers : 25 positieve stemmen, 9 onthoudingen.

24.01.2018/A/0013 **Département Finances**

Finances - Octroi de prêts par le FRBRTC destiné à financer des investissements communaux - Convention de prêt.

LE CONSEIL,

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 octobre 2016 permettant à l'ensemble des communes bruxelloises de faire appel au FRBRTC pour un montant total de 100 millions d'euros afin de financer les investissements qu'elles réaliseront sur la période 2017-2019 afin de répondre à leur essor démographique;

Considérant que la capacité maximale d'emprunt arrêtée pour Molenbeek-Saint-Jean pour ces exercices budgétaires est de 13.318.165,53 euros;

Considérant que Molenbeek-Saint-Jean a introduit le projet suivant dans le budget communal 2017 :

- extension de l'école 19 (1.176.148,80 euros)

Considérant que ce projet a été attribué et peut donc faire l'objet d'une convention de prêt avec le FRBRTC;

DECIDE :

Article unique :

D'approuver le texte de la convention de prêt avec le FRBRTC.

Le Conseil approuve le point.

34 votants : 34 votes positifs.

Departement Financiën

Financiën - Toekenning van leningen door het BGHGT bestemd voor de financiering van gemeentelijke investeringen - leningsovereenkomst.

DE RAAD,

Gezien het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 6 oktober 2016 om alle brusselse gemeenten de mogelijkheid te bieden een beroep te doen op het BGHGT voor een totaalbedrag van 100 miljoen euro om de investeringen te financieren die ze gedurende de periode 2017-2019 zullen realiseren in verband met hun bevolkingstoename;

Overwegende dat de maximale leencapaciteit voor Sint-Jans-Molenbeek voor deze begrotingsjaren op 13.318.165,53 euro vastgesteld is;

Overwegende dat Sint-Jans-Molenbeek het volgend project geschreven in de begroting 2017 voorlegt :

- uitbreiding van school 19

Overwegende dat dit project aangeduid is en dus het voorwerp mag uitmaken van een leningsovereenkomst met het BGHGT;

BESLUIT :

Enig artikel :

De leningsovereenkomst met het BGHGT goed te keuren.

De Raad keurt het punt goed.

34 stemmers : 34 positieve stemmen.

24.01.2018/A/0014 **Receveur Communal**

Recette communale - Vérification de l'encaisse communal au 23 octobre 2017.

LE CONSEIL,

Prend connaissance du procès-verbal de vérification de l'encaisse communale au 23 octobre 2017;

Considérant que le solde positif à justifier par le Receveur communal s'élève à 4.271.656,25 € tel qu'il est repris dans la situation de trésorerie détaillée ci-annexée ;

Considérant que ce solde inclut un crédit à terme fixe de 46.000.000€ auprès de BRINFIN;

Considérant qu'aucune observation n'est à formuler concernant cette vérification, l'encaisse correspondant exactement aux montants à justifier ;

Vu l'article 131 de la loi communale ;

Vu l'article 81 du nouveau Règlement sur la comptabilité communale ;

Prend connaissance du procès-verbal de la vérification de l'encaisse communale au 23 octobre 2017 conformément aux dispositions de l'article 131 de la nouvelle loi communale.

Le Conseil prend connaissance.

Gemeenteontvanger

Dienst Gemeenteontvangerij - Verificatie van het gemeentekasgeld tot en met 23 oktober 2017.

DE RAAD,

Kennisname van het proces-verbaal van de verificatie van de gemeentekas tot en met 23 oktober 2017;

Overwegende dat het positief saldo te verklaren door de Gemeenteontvanger 4.271.656,25 € bedraagt zoals dit bedrag in bijlage werd gerechtvaardigd;

Overwegende dat het resultaat een lening op vaste termijn bevat van 46.000.000€ bij BRINFIN;

Overwegende dat geen enkele opmerking geformuleerd is bij deze verificatie, de gemeentekas correspondeert exact met het geformuleerde bedrag;

Gezien artikel 131 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gezien artikel 81 van het Nieuw Reglement op de gemeenteboekhouding;

Kennis genomen van het proces-verbaal van de verificatie van het gemeentekasgeld tot en met 23 oktober 2017 in overeenstemming met de bepalingen van artikel 131 van de nieuwe gemeentewet.

De Raad neemt kennis.

24.01.2018/A/0015 **Département Finances**

Taxes communales - Prime liée à l'augmentation des centimes additionnels au précompte immobilier pour 2018 - Approbation du règlement, du formulaire de demande et du modèle d'attestation.

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle Loi Communale, notamment l'article 117 ;

Vu la délibération du 21 décembre 2016 par laquelle le Conseil communal adoptait le règlement relatif à la prime liée à l'augmentation des centimes additionnels au précompte immobilier pour 2017;

Vu la délibération du Conseil communal du 20 décembre 2017 fixant à 3.350 les centimes additionnels communaux au précompte immobilier pour 2018 ;

Considérant que l'état actuel des finances communales a contraint notre Commune à augmenter les centimes additionnels communaux au précompte immobilier ;

Considérant toutefois que la Commune n'entend pas pénaliser les personnes physiques propriétaires molenbeekoises occupant personnellement et entièrement leur logement ; qu'au contraire, elle souhaite encourager l'accès à la propriété ;

Considérant que la Commune souhaite par ailleurs encourager les projets encadrés en matière de logement intergénérationnel, ce type de mécanisme comportant d'évidents bienfaits tant pour les jeunes que pour les personnes âgées mais aussi, plus généralement, pour la collectivité (prévention, dans une certaine mesure, de la dégradation d'immeubles par l'occupation d'étages laissés vides, réponse au manque de logements appropriés pour les personnes âgées, contribution au remailage du tissu social,...) ;

Considérant que dans cette optique, une prime destinée à atténuer la hausse des centimes additionnels communaux au précompte immobilier peut être établie au bénéfice des administrés se trouvant dans l'une de ces situations ;

Vu la publication au Moniteur Belge du 08.12.2017 de l'ordonnance du 23.11.2017 du

texte intitulé « Ordonnance effectuant les adaptations législatives en vue de la reprise du service du précompte immobilier par la Région de Bruxelles-Capitale (nos A-554/1 et 2 –2016/2017) », lequel prévoit une suppression totale du précompte immobilier pour les logements en gestion par les agences immobilières sociales, dès l'exercice 2018 ;

Considérant dès lors que la prime communale destinée aux logements en gestion des agences immobilières sociales devient obsolète ;

Considérant que la méthode la plus adéquate pour atteindre l'objectif poursuivi est d'octroyer une prime d'un montant équivalent au pourcentage d'augmentation de la part communale dans le précompte immobilier par rapport à l'exercice d'imposition 2015 ;

Qu'ainsi les additionnels communaux étaient de 2848 pour l'exercice d'imposition 2015 et de 3350 pour l'exercice d'imposition 2018 soit une augmentation de 17,62 % ;

Considérant qu'il y a lieu de renouveler cette prime suivant la même méthode de calcul pour l'exercice d'imposition 2018, à savoir 17,62 % de la part communale dans le précompte immobilier ;

Considérant qu'une enveloppe fermée annuelle de 700.000 EUR est prévue à cet effet ;

Considérant que lors de la création de la prime en 2015, l'avis du Conseil Consultatif du Logement avait été sollicité; que l'avis 2015/1 a été rendu en date du 15 septembre 2015; que le règlement adopté le 16 décembre 2015 pour l'année 2016 se basait sur cet avis; qu'au vu des changements mineurs effectués dans le texte du règlement pour l'année 2018, il n'y a pas lieu de solliciter un nouvel avis du Conseil Consultatif du Logement;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins formulée en sa séance du 15 janvier 2018;

DECIDE :

Article 1 :

D'adopter le règlement suivant établissant une prime destinée à atténuer la hausse des centimes additionnels au précompte immobilier pour l'exercice 2018 :

Article 1

Aux conditions du présent règlement et dans la limite du crédit budgétaire prévu à cet effet, le Collège des Bourgmestre et Echevins octroie aux propriétaires de biens immobiliers situés à Molenbeek-Saint-Jean une prime destinée à atténuer la hausse des centimes additionnels communaux au précompte immobilier pour l'exercice 2018.

*Pour pouvoir bénéficier de cette prime, le demandeur doit être titulaire, en tant que personne physique soumise à l'impôt des personnes physiques à Molenbeek-Saint-Jean, d'un droit de propriété ou d'usufruit ou d'emphytéose sur un bien immeuble situé à Molenbeek-Saint-Jean, constituant son habitation propre au sens de l'article 5/5, & 4 al.1^{er}, 1° de la loi spéciale de financement du 16 janvier 1989. Le bien doit être personnellement et entièrement occupé par le demandeur ou faire partie d'un projet de logement intergénérationnel encadré par un organisme reconnu par les pouvoirs publics. Par logement intergénérationnel, il y a lieu d'entendre l'immeuble ou la partie d'immeuble conçu par un pouvoir public ou aménagé par un propriétaire privé pour l'habitation ou la résidence, au sein duquel cohabitent simultanément des personnes jeunes et des personnes âgées, en encourageant et en facilitant les interactions entre eux (**ne sont donc concernés ici que les biens immobiliers dont la destination est d'être un logement**).*

Article 2

La prime est octroyée annuellement.

Son montant est calculé selon la méthode définie ci-après et plafonné à 300,00 EUR.

La prime est égale au pourcentage d'augmentation des centimes additionnels sur la part communale du précompte immobilier pour l'exercice d'imposition par rapport à l'exercice d'imposition 2015.

Les primes d'un montant inférieur à 10,00 EUR ne seront pas versées.

Article 3

La demande de prime doit être introduite par écrit et adressée au Collège des Bourgmestre et Echevins, au moyen du formulaire ad hoc de l'administration communale, dans un délai de six mois à compter du troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi de l'avertissement-extrait de rôle en matière de précompte immobilier.

A défaut d'avoir fait parvenir à l'administration communale une demande complète dans le délai susvisé, la prime ne sera pas octroyée.

Article 4

Pour l'instruction de sa demande et à titre de preuves, le demandeur fournira à l'administration communale de Molenbeek-Saint-Jean les documents suivants :

-une copie de son avertissement-extrait de rôle en matière de précompte immobilier pour le bien qu'il occupe à Molenbeek-Saint-Jean, relatif à l'exercice d'imposition correspondant à l'année de la demande ;

-une déclaration sur l'honneur établissant qu'il occupe – ou le ménage dont il fait partie – le bien immeuble personnellement et entièrement, à l'exclusion de toute location ou de mise à disposition de tout ou partie dudit bien immeuble;

-une preuve de paiement du précompte immobilier afférent au bien occupé à Molenbeek-Saint-Jean pour lequel la demande de prime est introduite ou, dans l'hypothèse où le demandeur a obtenu un accord d'étalement du paiement de son précompte immobilier, la preuve de l'accord de l'autorité taxatrice sur ce plan de paiement;

-le cas échéant, une attestation de l'organisme encadrant le projet de logement intergénérationnel par lequel il est reconnu que le bien du demandeur fait partie d'un tel projet.

Article 5

Le demandeur qui, en vue de l'obtention de la prime, effectuerait de fausses déclarations, s'expose à des poursuites pénales. L'Administration se réserve le droit d'effectuer des vérifications aléatoires des déclarations sur l'honneur effectuées par les demandeurs.

Article 6

Les cas non prévus par le présent règlement seront soumis à l'examen et tranchés par le Collège des Bourgmestre et Echevins sur la base du but recherché par le présent règlement.

Article 7

Le Collège des Bourgmestre et Echevins est chargé des modalités d'application et de l'exécution du présent règlement.

Article 8

Le présent règlement entre en vigueur le cinquième jour qui suit le jour de sa publication par la voie de l'affichage.

Article 2 :

D'approuver le modèle de formulaire de demande de prime 2018 figurant en annexe de la présente délibération.

Article 3 :

D'approuver le modèle d'attestation figurant en annexe de la présente délibération, intitulé « Annexe Logement intergénérationnel pour prime communale »

Le Conseil approuve le point.

34 votants : 34 votes positifs.

Departement Financiën

Gemeentebelastingen - Premie in verband met de toename van de opcentiemen bij de onroerende voorheffing voor 2018 - Goedkeuring van het reglement, het aanvraagformulier en het model van verklaring.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, in het bijzonder het artikel 117;

Gelet op de beraadslaging van 21 december 2016 waardoor de Gemeenteraad het reglement aannam betreffende de premie in verband met de toename van de opcentiemen bij de onroerende voorheffing voor 2017;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 20 december 2017 tot vastlegging op 3.350 van de gemeentelijke opcentiemen bij de onroerende voorheffing;

Overwegende dat de huidige situatie van de gemeentelijke financiën onze Gemeente gedwongen heeft de gemeentelijke opcentiemen bij de onroerende voorheffing te verhogen;

Overwegende echter dat de Gemeente de Molenbeekse natuurlijke personen niet wenst te benadelen die eigenaar zijn en die persoonlijk en geheel gebruikmaken van hun goed; dat ze, integendeel, de toegankelijkheid tot het eigendom wil aanmoedigen;

Overwegende dat de Gemeente overigens wenst de projecten inzake intergenerationeel wonen aan te moedigen, en dat dit soort mechanismen evidente weldaden omvatten zowel voor jongeren als voor bejaarde personen maar ook, meer in het algemeen, voor de gemeenschap (preventie, in een bepaalde mate, van de verslechtering van gebouwen door het gebruik van de leegstaande verdiepingen, beantwoorden aan het gebrek aan geschikte woningen voor bejaarde personen, bijdrage aan de verbetering van het maatschappelijk leven, ...);

Overwegende dat, vanuit dit standpunt, een premie bedoeld om deze verhoging van de gemeentelijke opcentiemen bij de onroerende voorheffing te verzachten, kan ingevoerd worden ten voordele van de burgers die zich in één van deze situaties bevinden;

Gezien de publicatie in het Belgisch Staatsblad van 08.12.2017 van de ordonnantie van 23.11.2017 van de tekst met als titel "Ordonnantie houdende wetgevende aanpassingen met het oog op de overname van de dienst onroerende voorheffing door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (nos A-554/1 en 2 -2016/2017)", die een volledige opheffing voorziet van de onroerende voorheffing voor de woningen in beheer bij de sociale verhuurkantoren vanaf het dienstjaar 2018;

Overwegende dus dat de gemeentelijke premie bestemd voor de woningen in beheer bij de sociale verhuurkantoren achterhaald is;

Overwegende dat de meest geschikte methode om de gewenste doelstelling te bereiken is om een premie toe te kennen van een bedrag gelijkgesteld aan het percentage van de verhoging van het gemeentelijke aandeel in de onroerende voorheffing in verhouding tot het aanslagjaar 2015;

Dat de gemeentelijke opcentiemen 2848 bedroegen voor het aanslagjaar 2015 en 3350 voor het aanslagjaar 2018 hetzij een verhoging van 17,62 %;

Overwegende dat er moet overgegaan worden tot de vernieuwing van deze premie volgens dezelfde berekeningsmethode voor het aanslagjaar 2018, te weten 17,62 %

van het gemeentelijke aandeel in de onroerende voorheffing;
Overwegende dat hiervoor een jaarlijks gesloten omslag van 700.000 EUR voorzien is;
Overwegende dat bij de invoering van de premie in 2015, het advies van de Adviesraad voor Huisvesting werd gevraagd; dat op 15 september 2015 het advies 2015/1 werd uitgebracht; dat het reglement aangenomen op 16 december 2015 voor het jaar 2016 gebaseerd was op dit advies; dat met het oog op minieme wijzigingen aangebracht in de tekst van het reglement voor het jaar 2018, er niet moet overgegaan worden tot het vragen van een nieuw advies van de Adviesraad voor Huisvesting;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen uitgesproken in zijn zitting van 15 januari 2018;

BESLIST :

Artikel 1 :

Het volgende reglement aan te nemen tot vaststelling van een premie bestemd voor het verzachten van de verhoging van de gemeentelijke opcentiemen op de onroerende voorheffing voor het dienstjaar 2018 :

Artikel 1

Op voorwaarden van huidig reglement en binnen de grenzen van het hiertoe voorziene budgettaire krediet, kent het College van Burgemeester en Schepenen aan de eigenaars van onroerende goederen gelegen in Sint-Jans-Molenbeek een premie toe, bestemd voor het verzachten van de verhoging van de gemeentelijke opcentiemen op de onroerende voorheffing voor het dienstjaar 2018.

Om te kunnen genieten van deze premie, moet de aanvrager titularis zijn, als natuurlijke persoon onderworpen aan de personenbelasting in Sint-Jans-Molenbeek, van een eigendomsrecht, een vruchtgebruik of een erfpacht op één vastgoed gelegen in Sint-Jans-Molenbeek, dat zijn eigen woonplaats is in de zin van het artikel 5/5, & 4 al. 1, 1° van de Bijzondere wet betreffende de financiering van 16 januari 1989. Het goed moet persoonlijk en geheel bewoond worden door de aanvrager of deel uitmaken van een project van intergenerationeel wonen omkaderd door een instelling erkend door de openbare overheden. Onder intergenerationele woning wordt verstaan het gebouw of gedeelte van gebouw ontworpen door een openbare overheid of ingericht door een privé-eigenaar als woning of verblijf, waarin tegelijkertijd jonge en bejaarde personen samenwonen, en waarbij interactie tussen hen aangemoedigd en vergemakkelijkt wordt (hier komen dus enkel de vastgoederen in aanmerking met als bestemming woonplaats).

Artikel 2

De premie wordt jaarlijks toegekend.

Het bedrag ervan wordt berekend volgens de methode hierna beschreven en is beperkt tot 300,00 EUR.

De premie is gelijk aan het percentage van de verhoging van de opcentiemen op het gemeentelijke aandeel van de onroerende voorheffing voor het aanslagjaar in verhouding tot het aanslagjaar 2015.

De premies van een bedrag lager dan 10,00 EUR zullen niet toegekend worden.

Artikel 3

De aanvraag voor de premie moet schriftelijk ingediend worden en gericht zijn aan het College van Burgemeester en Schepenen, door middel van het formulier ad hoc van het gemeentebestuur, binnen een termijn van zes maanden, te berekenen vanaf de derde werkdag die volgt op de verzenddatum van het aanslagbiljet betreffende de onroerende voorheffing.

Indien de volledige aanvraag niet binnen de bovenvermelde termijn toekomt aan het gemeentebestuur, wordt de premie niet toegekend.

Artikel 4

Voor de behandeling van zijn aanvraag en bij wijze van bewijsstukken, levert de aanvrager de volgende documenten aan het gemeentebestuur Sint-Jans-Molenbeek:

- een kopie van zijn aanslagbiljet betreffende de onroerende voorheffing voor het vastgoed dat hij bewoont in Sint-Jans-Molenbeek voor het aanslagjaar dat overeenkomt met het jaar van de aanvraag;*
- een verklaring op eer tot vaststelling dat hij – of het gezin waar hij deel van uitmaakt – het vastgoed persoonlijk en geheel bewoont, met uitsluiting van elke verhuring of terbeschikkingstelling van het geheel of een deel van het genoemde vastgoed;*
- een betaalbewijs van de onroerende voorheffing met betrekking tot het bewoonde vastgoed in Sint-Jans-Molenbeek waarvoor de premieaanvraag ingediend werd of, in de veronderstelling dat de aanvrager toestemming heeft gekregen voor de spreiding van de betaling van zijn onroerende voorheffing, het bewijs van de toestemming van de taxerende overheid voor dit betalingsplan.*

-in voorkomend geval, een attest van de instelling die het project van intergenerationeel wonen omkadert waarin erkend wordt dat het goed van de aanvrager deel uitmaakt van dergelijk project;

Artikel 5

De aanvrager die valse verklaringen zou afleggen om de premie te krijgen, komt in opspraak voor strafrechtelijke vervolging.

Het Bestuur behoudt zich het recht voor toevallige controles uit te voeren van de verklaringen op eer ingediend door de aanvragers.

Artikel 6

De gevallen die niet voorzien zijn door huidig reglement, worden onderworpen aan een onderzoek en het College van Burgemeester en Schepenen neemt er een beslissing over op basis van het doel dat door huidig reglement beoogd wordt.

Artikel 7

Het College van Burgemeester en Schepenen is belast met de toepassingsmodaliteiten en de uitvoering van huidig reglement.

Artikel 8

Huidig reglement treedt in werking op de vijfde dag volgend op de dag van bekendmaking door aanplakbrief.

Artikel 2:

Het model van het aanvraagformulier voor de premie 2018 in bijlage bij deze beraadslaging goed te keuren.

Artikel 3:

Het model van het attest in bijlage bij deze beraadslaging goed te keuren, met als titel “Bijlage Intergenerationeel Wonen voor gemeentelijke premie”.

De Raad keurt het punt goed.

34 stemmers : 34 positieve stemmen.

administratifs - Modification.

LE CONSEIL,

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi communale;

Vu l'arrêté ministériel du 15 septembre 2017 modifiant l'arrêté ministériel du 19 avril 2014 concernant la délivrance de passeports, publié au Moniteur Belge le 25 septembre 2017;

Vu le règlement fixant la redevance sur la délivrance de documents administratifs, établi par décision du Conseil communal du 17 décembre 2014, pour les exercices 2015 à 2018 inclus et sa modification intervenue par décision du Conseil communal du 23 mars 2017;

Considérant qu'en vertu de l'arrêté ministériel du 15 septembre 2017 susvisé, les communes sont compétentes, à dater du 1er janvier 2018, pour délivrer des passeports à des citoyens belges résidant à l'étranger, ainsi que des documents de voyage pour certaines catégories d'étrangers domiciliés dans la commune et n'étant pas en mesure de se voir délivrer un passeport par leurs autorités nationales (réfugiés reconnus, apatrides, ...); qu'en ce qui concerne les passeports pour Belges résidant à l'étranger, les frais de production et les taxes consulaires sont les mêmes que pour les citoyens belges domiciliés dans la commune; que les redevances communales telles que prévues dans le règlement-redevance sur la délivrance de documents administratifs du 17 décembre 2014 en ce qui concerne les passeports (25,00 EUR en procédure normale, 35,00 EUR en procédure d'urgence) sont d'application;

Considérant que ledit règlement ne prévoit par contre aucune redevance pour la délivrance de titres de voyage aux réfugiés, apatrides ou étrangers;

Considérant qu'il convient par conséquent d'établir le montant de la redevance due en contrepartie de la délivrance, par l'administration communale, desdits documents de voyage;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 15 janvier 2018;

DECIDE :

Article 1 :

De modifier le règlement fixant la redevance sur la délivrance de documents administratifs, établi par décision du Conseil communal du 17 décembre 2014, pour les exercices 2015 à 2018 inclus en y intégrant, à l'article 2, les montants relatifs à la délivrance de titres de voyage aux réfugiés, apatrides ou étrangers, à savoir:

-procédure normale: 25,00 EUR

-procédure d'urgence: 35,00 EUR.

Article 2 :

Les montants fixés à l'article 1 seront d'application à dater de la publication officielle de la présente décision.

Article 3 :

L'ensemble des autres dispositions du règlement fixant la redevance sur la délivrance de documents administratifs, établi par décision du Conseil communal du 17 décembre 2014, pour les exercices 2015 à 2018 inclus, reste d'application.

Le Conseil approuve le point.

34 votants : 23 votes positifs, 9 votes négatifs, 2 abstentions.

Departement Financiën

Gemeentebelastingen - Retributiereglement op de afgifte van administratieve documenten - Wijziging.

DE RAAD,

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op het ministerieel besluit van 15 september 2017 tot wijziging van het ministerieel besluit van 19 april 2014 aangaande de afgifte van paspoorten, gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad op 25 september 2017;

Gelet op het reglement tot vaststelling van de retributie op de afgifte van administratieve documenten, vastgesteld door beslissing van de Gemeenteraad van 17 december 2014, voor de dienstjaren 2015 tot 2018 inbegrepen en de wijziging ervan door beslissing van de Gemeenteraad van 23 maart 2017;

Overwegende dat krachtens het bovenvermeld ministerieel besluit van 15 september 2017, de gemeenten, met ingang van 1 januari 2018, bevoegd zijn voor de afgifte van paspoorten aan Belgische burgers verblijvend in het buitenland, evenals reisdocumenten voor bepaalde categorieën van buitenlanders gedomicilieerd in de gemeente en niet in staat om een paspoort te verkrijgen via hun nationale overheden (erkende vluchtelingen, staatlozen, ...); dat wat betreft de paspoorten voor Belgen die in het buitenland verblijven, de productiekosten en de consulaire belastingen dezelfde zijn als voor de Belgische burgers gedomicilieerd in de gemeente; dat de gemeentelijke retributies zoals voorzien in het retributiereglement op de afgifte van administratieve documenten van 17 december 2014 wat betreft de paspoorten (25,00 EUR bij normale procedure, 35,00 EUR bij spoedprocedure) van toepassing zijn;

Overwegende dat het vermelde reglement echter geen enkele retributie voorziet voor de afgifte van reistitels aan vluchtelingen, staatlozen of vreemdelingen;

Overwegende dat het bijgevolg past om het bedrag vast te stellen van de verschuldigde retributie als tegenprestatie van de afgifte van de vermelde reisdocumenten door het gemeentebestuur;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 15 januari 2018;

BESLIST :

Artikel 1 :

Het reglement te wijzigen tot vaststelling van de retributie op de afgifte van administratieve documenten, vastgesteld door beslissing van de Gemeenteraad van 17 december 2014, voor de dienstjaren 2015 tot 2018 inbegrepen, door er, in artikel 2, de bedragen te hernemen betreffende de afgifte van reistitels aan vluchtelingen, staatlozen of vreemdelingen, te weten:

- normale procedure: 25,00 EUR

- spoedprocedure: 35,00 EUR.

Artikel 2 :

De vastgestelde bedragen in artikel 1 zullen van toepassing zijn vanaf de officiële publicatie van deze beslissing.

Artikel 3 :

Alle andere bepalingen van het reglement tot vaststelling van de retributie op de afgifte van administratieve documenten, vastgesteld door beslissing van de Gemeenteraad van 17 december 2014, voor de dienstjaren 2015 tot 2018 inbegrepen, blijven van toepassing.

De Raad keurt het punt goed.

24.01.2018/A/0017 **Département des Ressources Humaines**
GRH - Règlement de travail - Annexe 16 - Educateurs écoles francophones -
Modification - Report du 20/12/2017.

LE CONSEIL,

Vu la décision du conseil communal du 28092016 par laquelle il a décidé d'adapter le règlement sur les éducateurs;

Considérant qu'il y a lieu de revoir ledit règlement afin d'assurer le bon fonctionnement et la continuité des établissements scolaires;

Vu l'avis positif du comité de concertation du 29.09.2017;

DECIDE :

Article unique :

De fixer le nouveau règlement sur les éducateurs des établissements scolaires francophones comme suit :

Complément au règlement de travail pour les agents animateur(trice)s
(protocole 434-CC 28092016/concertation 29092017)

Annexe 16 – article 1 -CADRE DE TRAVAIL

Le travail de surveillant-éducateur en milieu scolaire s'inscrit dans le cadre des objectifs généraux du décret Mission du 14 juillet 1997 [1] à savoir :

« 1° promouvoir la confiance en soi et le développement de la personne de chacun des élèves;

2° amener tous les élèves à s'approprier des savoirs et à acquérir des compétences qui les rendent aptes à apprendre toute leur vie et à prendre une place active dans la vie économique, sociale et culturelle;

3° préparer tous les élèves à être des citoyens responsables, capables de contribuer au développement d'une société démocratique, solidaire, pluraliste et ouverte aux autres cultures;

4° assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale. »

Annexe 16 – article 2 - SA MISSION

Le surveillant-éducateur a une mission d'aide et de soutien. Il veillera à la sécurité et au bien-être de l'enfant et à ce que celui-ci se sente bien à l'école dans le respect des règles de tolérance et du vivre ensemble. Sa mission se décline suivant les axes suivants :

a) Surveillances:

Assurer l'accueil des élèves et animer les groupes lorsque cela est nécessaire. Remettre en ordre les locaux après les activités

Participer à l'organisation des déjeuners sur le temps du midi et à l'accueil extrascolaire du matin ou du soir si cela est nécessaire aux heures et jours suivants :

- de 7h00 à 8h00 : du lundi au vendredi
- de 16h30 à 17h30 : lundi mardi jeudi vendredi
- de 12h00 à 13h00 : mercredi

Les surveillant-éducateurs peuvent être chargés de surveiller les enfants, si nécessaire, aux abords de la piscine, à charge des enseignants de prodiguer les leçons de natation

Le surveillant éducateur veillera à ce que les enfants soient attentifs à l'hygiène, au savoir vivre et les sensibilisera à ces problématiques, apportera les premiers soins en cas de nécessité, assurer à tout moment la sécurité du groupe d'élèves qui lui est confié
Le surveillant-éducateur n'assure en aucun cas le remplacement des instituteurs.

b)Prévention/détection:

Gestion des situations conflictuelles verbales et/ou physiques

Mise en place d'activités afin de prévenir ces situations sur le temps du midi 11h55/13h30 et le mercredi de 12h à 13h

Prise en charge des élèves en difficultés relationnelles : (élève/élève, élève/instituteur, élève/animateur d'accueil, élève/reste du personnel de l'école, élève/parents)

Accompagnement de certaines classes lors de sorties scolaires (souvent pour des classes problématiques)

Surveillance des récréations, couloirs, entrée et sortie de l'établissement scolaire

De manière générale veiller à faire respecter les règles de tolérance et du vivre ensemble dans l'école

c)Prise en charge des élèves qui ne sont pas en ordre:

Devoirs non faits

Difficultés à organiser leurs documents, leur temps ...

Organisation si cela s'avère nécessaire de rencontres avec les parents, afin de trouver des solutions pour améliorer cet aspect d'organisation du travail, en accord avec le chef d'établissement et en étroite collaboration avec l'instituteur

d)Gestion des retards:

Application stricte de la procédure prévue par le ROI

Entreprendre les démarches utiles par une prise de contact avec le parent/responsable légal afin de rappeler les points du R.O.I

Accompagner les enfants retardataires en classe.

Contrôler les cartes de sorties et en cas de problème, contacter le parent/responsable légal.

Pouvoir expliquer le projet pédagogique ainsi que le R.O.I aux personnes extérieures (parent/responsable légal/intervenant)

Veiller à l'échange régulier d'informations avec la direction, l'équipe éducative, l'équipe d'animation, l'assistante sociale, les parents/responsables légaux, et le pouvoir organisateur.

Le surveillant-éducateur peut accueillir le parent et en informe la direction. La présence des parents à l'école fait l'objet de règles pratiques d'organisation qui leur sont clairement communiquées dans le Règlement d'Ordre Intérieur

e)Partenariat avec les parents :

Construction d'une relation privilégiée avec les parents

Information aux parents quant au comportement de leur enfant à l'école en collaboration avec le chef d'établissement

Répondre aux questions de ces derniers

Trouver des solutions pour l'enfant en collaboration avec le chef d'établissement.

f)Travail en équipe :

Collaborer avec l'équipe éducative et l'équipe d'animation de son école, de manière générale, intégrer l'équipe pédagogique et éducative pour les situations qui nécessitent son implication et pour lesquelles il peut être un relais essentiel au sein de l'établissement scolaire entre la direction, l'équipe éducative, l'équipe d'animation, l'assistante sociale, le responsable légal de l'enfant et l'enfant

Collaborer et échanger avec les surveillants éducateurs des écoles communales (échanges de pratiques,...)

Participer au projet pédagogique de l'école (évolution/évaluation du projet)

Annexe 16 – article 3 -SES OUTILS :

Pour effectuer au mieux sa mission, le surveillant-éducateur dispose des outils suivants :

- l'entretien formel et informel
- la concertation en interne et externe : réunions d'équipes internes (enseignants, direction, PMS, animateurs), réunions entre pairs, réunions organisationnelle avec le PO
- mise en place d'intervisions (réflexion collective des pratiques professionnelles, mise en commun de pratiques, d'approches de situations complexes,...)
- mises en place de supervision dans le cadre des formations

Le PO veillera à mettre à disposition du surveillant éducateur les conditions matérielles de travail indispensables à l'exécution de son travail (local, informatique, accès téléphone, accès trousse de secours, armoire fermée, nouvelles législations,...)

Annexe 16 – article 4 - OBLIGATIONS et DEONTOLOGIE

- Le surveillant-éducateur a un devoir de discrétion et est tenu d'aviser la direction de ses interventions avec tous les bénéficiaires.
- le surveillant-éducateur est en lien direct avec la direction et une coopération doit obligatoirement s'instaurer
- Il doit se tenir au courant de la législation en vigueur (décrets, circulaires ...)
- Il est tenu à respecter le devoir de réserve
- Conformément aux articles 44 et 45 du RT aucune prestation ne peut avoir lieu pour un autre organisme pendant l'horaire de travail.
- Les surveillants-éducateurs ne sont en aucun cas habilités à engager la responsabilité du PO

Annexe 16 – article 5 - HIERARCHIE et EVALUATION

- Les surveillants éducateurs des écoles font partie du personnel communal. A ce titre, ils sont rattachés au service de l'Instruction publique.
- La direction des écoles aura également un rôle de coordination concernant le contenu de la fonction et pourra, dans ce cadre, participer à des entretiens de fonctionnement lorsque ceux-ci sont jugés nécessaires.

Annexe 16 - article 6 - HORAIRES de TRAVAIL

Temps de travail

- 41H semaine pendant les 37 semaines de cours:
 - Lundi, mardi, jeudi, vendredi 7-16h30 ou 8-17h30 ou (30min de pause, à prendre en dehors du temps de déjeuner des enfants et deux pauses de 15 min à répartir matin et après-midi)
 - Mercredi : 7-12h ou 8-13h
- 37h30 (en horaire variable) première semaine de juillet et dernière du mois d'août (on entend par semaine, 5 jours ouvrables)
- Pas de prestations pendant les vacances scolaires en dehors de la première semaine de juillet et la dernière du mois d'août

Prestations exceptionnelles et supplémentaires

- Les prestations effectuées lors des activités suivantes sont considérées comme des prestations supplémentaires et sont compensées via le GRH en congé compensatoire
 - Les réunions de parents
 - Les conseils de participation
 - Toutes activités organisées par les écoles ou l'administration communale au profit de ces mêmes écoles et de leurs élèves (ex : marchés de Noël, cross, fancy fair, remise de prix,...)
- La participation à des activités extérieures ou à des classes de dépaysement et de découverte (avec logement sur le lieu des activités) donne droit à une compensation

prévue de la manière suivante :

- 5 jours de classes vertes sans WE : 3 jours de congés,
- 4 jours de classes vertes : 2,5 jours de congés,
- 3 jours de classes vertes : 2 jours de congés,
- 5 jours de classes vertes (incluant un WE, ex : du mercredi au mercredi) : 5 jours de congés

Le Conseil approuve le point.

34 votants : 23 votes positifs, 1 vote négatif, 10 abstentions.

Departement Human Resources

HRM - Arbeidsreglement - Bijlage 16 - Opvoeders franstalige scholen - Wijziging - Uitsstel van 20/12/2017.

De Raad keurt het punt goed.

34 stemmers : 23 positieve stemmen, 1 negatieve stem, 10 onthoudingen.

24.01.2018/A/0018 Département des Ressources Humaines

GRH - Règlement de travail - Annexe 1 - Frais de transport - Modification - Report du 20/12/2017.

LE CONSEIL,

Vu sa décision du 11/09/2017 par laquelle il décide d'instaurer une prime piéton ;
Considérant que l'administration reçoit, de la part du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, un subside couvrant partiellement le remboursement aux agents communaux de leurs frais de déplacement entre leur domicile et leur lieu de travail ;
Considérant que, dès 2018, l'abonnement annuel STIB pourra passer au tarif Région, (€ 291,50 STIB et € 367,29 MTB) à la condition expresse que l'ensemble de l'effectif bénéficie de cette mesure ;

Vu la décision du conseil communal du 14/10/2014 par laquelle il fixe le règlement en matière d'intervention dans les frais de transport ;

Vu la décision du conseil communal du 21/01/2015 par laquelle il décide d'octroyer une carte de stationnement aux membres du personnel qui en font la demande et que la part personnelle s'élève à 80euro par an et qu'elle est déduite du traitement ;

Considérant que la carte de stationnement n'est pas cumulable avec une intervention dans les frais de transports en commun ;

Considérant que depuis 2003, les communes bruxelloises, en partenariat avec la Région de Bruxelles Capitale, élaborent leur Plan Communal de Mobilité (PCM), document stratégique de planification de la mobilité à l'échelle d'une commune ;

Considérant que les objectifs principaux du PCM sont d'améliorer la mobilité et l'accessibilité pour tous, la sécurité routière ainsi que la qualité de vie des habitants par un usage plus rationnel de l'automobile ;

Considérant que la mise à disposition, par la Région, d'un abonnement pour le transport en commun s'inscrit également dans cet objectif ;

Considérant que les agents communaux auront toujours la possibilité d'acheter une

carte de stationnement via l'Agence de stationnement mais sans intervention financière de l'administration ;

Considérant que suite à l'introduction d'un règlement tiers payant et la mise à disposition d'un abonnement annuel de transports en commun à tout le personnel communal, il doit être mis fin aux dispositions des articles 1 à 7 du règlement en matière d'intervention dans les frais de transport ;

Vu le protocole n° 453;

Sur proposition du collège du 13/11/2017;

DECIDE :

Article unique :

D'abroger, au 01 janvier 2018, les dispositions de l' article 7 du règlement en matière d'intervention dans les frais de transport (les autres articles restent d'application pour la SNCB).

Le Conseil approuve le point.

34 votants : 32 votes positifs, 2 abstentions.

Departement Human Resources

HRM - Arbeidsreglement - Bijlage 1 - Vervoerskosten - Wijziging - Uitstel van 20/12/2017.

DE RAAD,

Gelet op de beraadslaging van 11092017 waarbij een voetgangerspremie ingesteld werd;

Overwegende dat het gemeentebestuur vanwege de regering van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest, een subsidie ontvangt die gedeeltelijk de terugbetaling dekt aan de gemeenteambtenaren van hun vervoersonkosten tussen woon- en werkplaats;

Overwegende dat vanaf 2018, het jaarabonnement MIVB kan overgaan naar het Gewestelijk tarief (€ 291,50 MIVB en € 367,29 MTB) op uitdrukkelijke voorwaarde dat het volledige effectief van deze maatregel geniet ;

Gelet op de beraadslaging van 14102017 waarbij het reglement inzake tussenkomst in de vervoersonkosten vastgesteld wordt ;

Gelet op de beraadslaging van 21012015 waarbij besloten werd een parkeerkaart toe te kennen aan de personeelsleden die een aanvraag indienen waarvoor het persoonlijk aandeel 80€ bedraagt per jaar en die afgehouden wordt van de wedde ;

Overwegende dat de parkeerkaart niet verenigbaar is met een tussenkomst in de openbaar vervoersonkosten ;

Overwegende dat sinds 2003, de brusselse gemeenten samen met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, hun Gemeentelijk Mobiliteitsplan GMB uitwerken, strategisch document ter planning van de gemeenschappelijke mobiliteit voor de gemeenten ;

Overwegende dat de belangrijkste doelstellingen van het GMB zijn het verbeteren van de mobiliteit en de bereikbaarheid voor allen, de verkeersveiligheid evenals de levenskwaliteit van de bewoners door een meer rationeel gebruik van het voertuig

Overwegende dat het ter beschikking stellen door het Gewest, van een abonnement voor het openbaar vervoer zich eveneens invoegt bij dit objectief ;

Overwegende dat de gemeentelijke agenten nog steeds de mogelijkheid zullen hebben zich een parkeerkaart aan te kopen via het Parkeeragentschap maar zonder financiële tussenkomst van de gemeente ;

Overwegende dat ingevolge het invoeren van een derdebetalers reglement en het ter beschikking stellen van een jaarabonnement voor openbaar vervoer voor het voltallig gemeentepersoneel, er een einde dient gesteld te worden aan de schikkingen van artikels 1 tot 7 van het reglement inzake tussenkomst in de vervoersonkosten ;
Gezien het protocole 453;
Op voorstel van het schepencollege van 13112017

BESLUIT :

Enig artikel :

Met ingang op 01012018, de schikkingen van artikel 7 van het reglement inzake tussenkomst in de vervoersonkosten af te schaffen (de andere artikels blijven van toepassing voor de NMBS).

De Raad keurt het punt goed.

34 stemmers : 32 positieve stemmen, 2 onthoudingen.

24.01.2018/A/0019 **Département Infrastructures et Développement urbain**
Département Infrastructures et Développement urbain - Politique de la Ville 2018 - Conventions de partenariat.

LE CONSEIL,

Vu la délibération du Conseil communal du 25 octobre 2017 approuvant la convention Politique de la Ville 2018 pour la période allant du 1^{er} janvier 2018 au 31 décembre 2018 ;

Considérant que la convention « Ville durable 2018 » prévoit un soutien financier aux projets suivants :

- le projet “Centre Communautaire Maritime” à l’initiative de l’asbl CCM ;
- le projet “Projet JES – Espace Saint-Rémy” à l’initiative de l’asbl JES ;
- les projets “SAMPA” et “Animateurs socio-sportifs” à l’initiative de l’asbl LES ;
- les projets “la cellule technique de la Mission Locale” et “installation du centre de formation de la Mission Locale dans Bellevue” à l’initiative de la Mission Locale de Molenbeek-Saint-Jean ;
- le projet “Hall des sports Heyvaert” à l’initiative de Molenbeek Sport ;

Considérant que le soutien financier des projets susmentionnés est reparti de la façon suivante :

Initiative	Montant total prévu	Frais de personnel	Frais de fonctionnement	Frais d’inves
Centre Communautaire Maritime	€ 30.000,00	€ 0,00	€ 30.000,00	€ 0,00
Projet JES / Espace Saint-Rémy	€ 20.000,00	€ 0,00	€ 20.000,00	€ 0,00
SAMPA	€ 27.100,00	€ 27.100,00	€ 0,00	€ 0,00

Animateurs socio-sportifs	€139.980,00	€ 96.980,00	€ 43.000,00	€ 0,00
Cellule technique de la Mission Locale	€ 80.800,00	€ 75.800,00	€ 5.000,00	€ 0,00
Installation centre de formation de la Mission Locale dans Bellevue	€ 44.200,00	€ 44.200,00	€ 0,00	€ 0,00
Hall de sports Heyvaert	€ 15.000,00	€ 0,00	€ 15.000,00	€ 0,00

Considérant que l'administration régionale conseille d'établir des conventions avec les partenaires respectifs pour l'année 2018;

Considérant que la liquidation du subside se fera en deux tranches, soit 70% à la signature de la convention et le solde après approbation par l'autorité subsidiaire des pièces justificatives remises par l'Association ;

Vu les conventions de partenariats ;

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi Communale ;

DECIDE :

Article unique :

D'approuver les conventions de partenariat reprises en annexe de la présente délibération.

Une copie de la présente sera envoyée à: les partenaires de la commune (extrait) et le pouvoir subsidiant.

Le Conseil approuve le point.

34 votants : 34 votes positifs.

Departement Infrastructuur en Stadsontwikkeling

Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - Stedelijk Beleid 2018 - Samenwerkingsovereenkomsten.

DE RAAD,

Gezien de beraadslaging van de Gemeenteraad d.d. 25 oktober 2017 houdende beslissing van onder andere de overeenkomst 'Duurzame Stad 2018', gaande van 1 januari 2018 tot 31 december 2018, betreffende het Stedelijke Beleid goed te keuren; Overwegende dat de overeenkomst 'Duurzame Stad 2018' voorziet in de financiële ondersteuning van de volgende projecten:

- het project "Gemeenschapscentrum Maritiem" op initiatief van de vzw GCM;
- het project "JES – Espace Sint-Remi" op initiatief van de vzw JES;
- de projecten "SAMPA" en "Socio-sportieve animatoren" op initiatief van de vzw LES;
- de projecten "technische cel van de 'Mission Locale'" en "installatie opleidingscentrum van de 'mission locale' in Bellevue" op initiatief van de 'Mission Locale' van Sint-Jans-Molenbeek;
- het project "Heyvaertsporthal" op initiatief van Molenbeek Sport;

Overwegende dat de financiële ondersteuning van bovenstaande projecten als volgt verdeeld is:

Initiatief	Voorzien totaalbedrag	Personeelskosten	Werkingskosten	Inv
Gemeenschaps-centrum Maritiem	€ 30.000,00	€ 0,00	€ 30.000,00	€ 0
Project JES / Espace Saint-Remi	€ 20.000,00	€ 0,00	€ 20.000,00	€ 0
SAMPA	€ 27.100,00	€ 27.100,00	€ 0,00	€ 0
Socio-sportieve animatoren	€139.980,00	€ 96.980,00	€ 43.000,00	€ 0
Technische cel van de 'Mission Locale'	€ 80.800,00	€ 75.800,00	€ 5.000,00	€ 0
Installatie opleidingscentrum van de 'Mission Locale' in Bellevue	€ 44.200,00	€ 44.200,00	€ 0,00	€ 0
Heyvaertsportal	€ 15.000,00	€ 0,00	€ 15.000,00	€ 0

Overwegende dat het door de gewestelijke overheid wordt aanbevolen om overeenkomsten met de verschillende partners voor het jaar 2018 op te stellen;

Gezien de samenwerkingsovereenkomsten;

Overwegende dat de toegekende subsidie in 2 schijven wordt uitbetaald, oftewel 70% bij de ondertekening van de overeenkomst met de vereniging en het saldo na goedkeuring door de subsidiërende overheid van de bewijsstukken, voorgelegd door de vereniging;

Gezien de samenwerkingsovereenkomsten;

Gezien artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet;

BESLUIT:

Enig artikel :

De samenwerkingsovereenkomsten, in bijlage bij deze beraadslaging, goed te keuren.

Een kopie van deze beraadslaging zal worden bezorgd aan: de partners van de gemeente (uittreksels) en aan de subsidiërende overheid.

De Raad keurt het punt goed.

34 stemmers : 34 positieve stemmen.

24.01.2018/A/0020 **Département Infrastructures et Développement urbain**
Département Infrastructures et Développement urbain - PTI 2013-2015 - Projets 2, 3, 7, 9, 13 - Approbation du mode de financement.

LE CONSEIL,

Vu sa délibération en date du 21.03.2013 décidant e.a:

- De présenter au Ministère de la Région de Bruxelles Capitale – Service régional de financement des investissements communaux – dans le cadre du programme triennal d'investissement 2013-2015, les dossiers suivants :

- Réaménagement de voirie de la rue Bouvier (projet n° 09) ;
- Réaménagement des voiries des rues de la Sonatine, Sérénade et Caprice (projet n° 02) ;
- Réaménagement de voirie de la rue Verheyden (projet n° 07) ;
- Réaménagement des voiries des rues Melpomène et Calliope (projet n°3) ;

- De solliciter l'octroi d'un subside à concurrence de 50% de l'investissement réservé à ces projets;

Vu sa délibération en date du 25.02.2015 décidant de présenter au Ministère de la Région de Bruxelles Capitale – Service régional de financement des investissements communaux – dans le cadre du programme triennal d'investissement 2013-2015, le dossier suivant "Réaménagement complet des voiries des rues de Geneffe et Bonnevie (projet n° 13)" ; de solliciter l'octroi d'un subside à concurrence de 70% de l'investissement réservé à ce projet ;

Vu les délibérations du Collège en date du 26.12.2016 et du 19.12.2016 décidant e.a :

- Pour le projet 2 : « Réaménagement des voiries des rues de la Sonatine, Sérénade et Caprice » : d'engager la dépense globale de 870.000,00 EUR à l'article 4210/731/60 du budget extraordinaire 2016 et de la couvrir par les subsides octroyés dans le cadre du programme triennal d'investissement 2013-2015 à concurrence de 516.704,18 EUR et par emprunts à concurrence du solde ;

- Pour le projet 3 : « Réaménagement des voiries des rues Melpomène et Calliope » : d'engager la dépense globale de 450.000,00 EUR à l'article 4210/731/60 du budget extraordinaire 2016 et de la couvrir par les subsides octroyés dans le cadre du programme triennal d'investissement 2013-2015 à concurrence de 300.589,41EUR et par emprunts à concurrence du solde ;

- Pour le projet 7 : « Réaménagement de voirie de la rue Verheyden » : d'engager la dépense globale de 200.000,00 EUR à l'article 4210/731/60 du budget extraordinaire 2016 et de la couvrir par les subsides octroyés dans le cadre du programme triennal d'investissement 2013-2015 à concurrence de 95.742,16 EUR et par emprunts à concurrence du solde ;

- Pour le projet 9 : « Réaménagement de voirie de la rue Bouvier » : d'engager la dépense globale de 281.000,00 EUR à l'article 4210/731/60 du budget extraordinaire 2016 et de la couvrir par les subsides octroyés dans le cadre du programme triennal d'investissement 2013-2015 à concurrence de 168.596,87 EUR et par emprunts à concurrence du solde ;

- Pour le projet 13 : « Réaménagement complet des voiries des rues de Geneffe et Bonnevie » : d'engager la dépense globale de 600.000,00 EUR à l'article 4210/731/60 du budget extraordinaire 2016 et de la couvrir par les subsides octroyés dans le cadre du programme triennal d'investissement 2013-2015 à concurrence de 418.081,20 EUR et par emprunts à concurrence du solde ;

Vu les courriers de la Direction des investissements du Ministère de la Région de Bruxelles Capitale - Pouvoirs Locaux reçus le 8/12/2016, le 14/02/2017 et le 29/03/2017 fixant le montant du subside maximum possible pour chaque projet susmentionné ;

Considérant que, dès lors, le mode de financement des projets se compose comme suit :

- Projet 2 : « Réaménagement des voiries des rues de la Sonatine, Sérénade et Caprice » : montant de l'engagement 870.000,00 EUR TVAC (subside : 381.884,48 EUR – emprunts : 488.115,52 EUR) ;
- Projet 3 : « Réaménagement des voiries des rues Melpomène et Calliope » : montant de l'engagement 450.000,00 EUR TVAC (subside : 195.742,86 EUR – emprunts : 254.257,14 EUR) ;
- Projet 7 : « Réaménagement de voirie de la rue Verheyden » : montant de l'engagement 200.000,00 EUR TVAC (subside : 87.277,51 EUR – emprunts : 114.722,49 EUR) ;
- Projet 9 : « Réaménagement de voirie de la rue Bouvier » : montant de l'engagement 281.000,00 EUR TVAC (subside : 120.715,41 EUR – emprunts : 160.284,59 EUR) ;
- Projet 13 : « Réaménagement complet des voiries des rues de Geneffe et Bonnevie » : montant de l'engagement 600.000,00 EUR TVAC (subside : 372.726,05 EUR – emprunts : 227.273,95 EUR) ;

DECIDE:

Article unique :

D'approuver le mode de financement des projets suivants :

- Projet 2 : « Réaménagement des voiries des rues de la Sonatine, Sérénade et Caprice » : montant de l'engagement 870.000,00 EUR TVAC (subside : 381.884,48 EUR – emprunts : 488.115,52 EUR) ;
- Projet 3 : « Réaménagement des voiries des rues Melpomène et Calliope » : montant de l'engagement 450.000,00 EUR TVAC (subside : 195.742,86 EUR – emprunts : 254.257,14 EUR) ;
- Projet 7 : « Réaménagement de voirie de la rue Verheyden » : montant de l'engagement 200.000,00 EUR TVAC (subside : 87.277,51 EUR – emprunts : 114.722,49 EUR) ;
- Projet 9 : « Réaménagement de voirie de la rue Bouvier » : montant de l'engagement 281.000,00 EUR TVAC (subside : 120.715,41 EUR – emprunts : 160.284,59 EUR) ;
- Projet 13 : « Réaménagement complet des voiries des rues de Geneffe et Bonnevie » : montant de l'engagement 600.000,00 EUR TVAC (subside : 372.726,05 EUR – emprunts : 227.273,95 EUR) ;

Le Conseil approuve le point.

34 votants : 34 votes positifs.

Departement Infrastructuur en Stadsontwikkeling

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Driejarenplan 2013-2015 - Projecten 2, 3, 7, 9, 13 - Goedkeuring van de wijze van financiering.

DE RAAD,

Gelet op haar beslissing van 21.03.2013 houdende o.a. beslissing:

- Aan het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest – Regionale dienst voor financiering van de gemeentelijke investeringen – in het kader van het driejarenplan 2013-2014-2015 de volgende dossiers voor te leggen:

- De herinrichting van de wegenis van de Bouvierstraat (Project nr. 09);
- De herinrichting van de wegenissen van de Sonatine-, Serenade- en Grilstraat

(Project nr. 02);

- De herinrichting van de wegenis van de Verheydenstraat (Project nr. 07);
- De herinrichting van de wegenissen van de Melpomene- en Calliopestraat (project nr 03);

- De toekenning aan te vragen van een subsidie van 50 % van de investering voor deze projecten;

Gelet op haar beslissing van 25.02.2015 houdende o.a. beslissing om aan het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest – Gewestelijke Dienst voor de Financiering van de Gemeentelijke Investerings – het volgende dossier voor te leggen in het kader van het driejarenplan 2013-2015: Volledige herinrichting van de weg in de Bonnevie- en De Geneffestraat (Project nr. 13); de toekenning aan te vragen van een subsidie van 70 % van de investering voor dit project;

Gelet op de beraadslagingen van het College van Burgemeester en Schepenen van 26.12.2016 en 19.12.2016 houdende o.a. beslissing:

- Voor het project 2: “De herinrichting van de wegenissen van de Sonatine-, Serenade- en Grilstraat”: Een bedrag van 870.000,00 EUR incl. btw vast te leggen op artikel 4210/731/60 van de buitengewone begroting van het boekjaar 2016 en ze met de toegekende subsidies in het kader van het driejarig investeringsplan 2013-2015 ten bedrage van € 516.704,18 en met leningsgelden voor het saldo te dekken;
- Voor het project 3: “De herinrichting van de wegenissen van de Melpomene- en Calliopestraat”: Een bedrag van 450.000,00 EUR incl. btw vast te leggen op artikel 4210/731/60 van de buitengewone begroting van het boekjaar 2016 en ze met de toegekende subsidies in het kader van het driejarig investeringsplan 2013-2015 ten bedrage van € 300.589,41 en met leningsgelden voor het saldo te dekken;
- Voor het project 7:” De herinrichting van de wegenis van de Verheydenstraat”: Een bedrag van 200.000,00 EUR incl. btw vast te leggen op artikel 4210/731/60 van de buitengewone begroting van het boekjaar 2016 en ze met de toegekende subsidies in het kader van het driejarig investeringsplan 2013-2015 ten bedrage van € 95.742,16 en met leningsgelden voor het saldo te dekken;
- Voor het project 9:” De herinrichting van de wegenis van de Bouvierstraat”: Een bedrag van 281.000,00 EUR incl. btw vast te leggen op artikel 4210/731/60 van de buitengewone begroting van het boekjaar 2016 en ze met de toegekende subsidies in het kader van het driejarig investeringsplan 2013-2015 ten bedrage van € 168.596,87 en met leningsgelden voor het saldo te dekken;
- Voor het project 13:” Volledige herinrichting van de weg in de Bonnevie- en de De Geneffestraat”: Een bedrag van 600.000,00 EUR incl. btw vast te leggen op artikel 4210/731/60 van de buitengewone begroting van het boekjaar 2016 en ze met de toegekende subsidies in het kader van het driejarig investeringsplan 2013-2015 ten bedrage van € 418.081,20 en met leningsgelden voor het saldo te dekken;

Gelet op de brieven van de Directie Investerings van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest – Plaatselijke besturen ontvangen op 8/12/2016, 14/02/2017 en 29/03/2017 tot vaststelling van het bedrag van de maximum mogelijke subsidie voor elk bovengenoemd project;

Overwegende dat daarom de wijze van financiering van de projecten als volgt is:

- Project 2: “De herinrichting van de wegenissen van de Sonatine-, Serenade- en Grilstraat”: Bedrag van de vastlegging : 870.000,00 EUR (subsidie: 381.884,48 EUR – leningen: 488.115,52 EUR);
- Project 3: “De herinrichting van de wegenissen van de Melpomene- en Calliopestraat”: Bedrag van de vastlegging : 450.000,00 EUR (subsidie: 195.742,86 EUR – leningen: 254.257,14 EUR);
- Project 7: ”De herinrichting van de wegenis van de Verheydenstraat”: Bedrag van de vastlegging : 200.000,00 EUR (subsidie: 85.277,51 EUR – leningen: 114.722,49 EUR);
- Project 9 : ”De herinrichting van de wegenis van de Bouvierstraat”: Bedrag van de vastlegging : 281.000,00 EUR (subsidie: 120.715,41 EUR – leningen: 160.284,59 EUR);
- Project 13 :” Volledige herinrichting van de weg in de Bonnevie- en de De Geneffestraat”: Bedrag van de vastlegging : 600.000,00 EUR (subsidie: 372.726,05 EUR – leningen: 227.273,95 EUR);

BESLIST:

Enig Artikel:

De wijze van financiering van de volgende projecten goed te keuren:

- Project 2: “De herinrichting van de wegenissen van de Sonatine-, Serenade- en Grilstraat”: Bedrag van de vastlegging : 870.000,00 EUR (subsidie:381.884,48 EUR – leningen:488.115,52 EUR);
- Project 3: “De herinrichting van de wegenissen van de Melpomene- en Calliopestraat”: Bedrag van de vastlegging : 450.000,00 EUR (subsidie: 195.742,86 EUR – leningen: 254.257,14 EUR);
- Project 7: ”De herinrichting van de wegenis van de Verheydenstraat”: Bedrag van de vastlegging : 200.000,00 EUR (subsidie:85.277,51 EUR – leningen:114.722,49 EUR);
- Project 9 : ”De herinrichting van de wegenis van de Bouvierstraat”: Bedrag van de vastlegging : 281.000,00 EUR (subsidie: 120.715,41 EUR – leningen: 160.284,59 EUR);
- Project 13 :” Volledige herinrichting van de weg in de Bonnevie- en de De Geneffestraat”: Bedrag van de vastlegging : 600.000,00 EUR (subsidie: 372.726,05 EUR – leningen: 227.273,95 EUR);

De Raad keurt het punt goed.

34 stemmers : 34 positieve stemmen.

24.01.2018/A/0021 **Département Education, Petite Enfance, Sports et Jeunesse**
Enseignement Néerlandophone - Convention entre l'administration communale de Molenbeek-Saint-Jean et l'Asbl De Welvaartkapoen, IBO - De Verliefde Wolk pour

L'utilisation de l'Infrastructure - 2017-2018.

Le Conseil approuve le point.
34 votants : 34 votes positifs.

Departement Opvoeding, Kinderopvang, Sport en Jeugd Nederlandstalig Onderwijs - Overeenkomst tussen het gemeentebestuur van Sint-Jans-Molenbeek en de Vzw De Welvaartkapoen, IBO - De Verliefde Wolk voor het gebruik van de sportzalen - 2017-2018.

DE RAAD,

Gezien school Windroos de infrastructuur van de Vzw De Welvaartkapoen (zalen Kameel en Haas) reeds ter beschikking had vorig schooljaar ;
Gezien de noodzaak zich stelt om deze infrastructuur opnieuw ter beschikking te stellen aan school Windroos;
Overwegende dat de sportzalen iedere maandag/dinsdag/donderdag voormiddag, en dit vanaf september 2017 tot en met juni 2018, gebruikt kan worden;

BESLUIT :

Artikel 1 :

De bijgevoegde "Gebruiksovereenkomst Vzw De Welvaartkapoen" – Begijnenstraat 65 te 1080 Sint-Jans-Molenbeek goed te keuren;

Artikel 2 :

Het gebruik van de sportzalen van de Vzw de Welvaartkapoen vanaf september 2017 tot en met juni 2018, goed te keuren;

Artikel 3 :

De gebruiker betaalt de geraamde kosten voor de huur van de sportzalen € 10 (zaal Haas) en €15 (zaal Kameel) euro per uur. Deze prijs is inclusief lasten gas,water en elektriciteit. Het bedrag dient gestort te worden op de rekening van de vzw De Welvaartkapoen, zijnde BE 55 7340 0961 6244 na ontvangst van de factuur, te boeken op het artikel 7220/126/01 van de begroting 2017-2018.

Beslissing over te maken aan de Gemeentekassa (B4), aan de dienst Financiën (B6) en de dienst Betwiste Zaken (B19).

De Raad keurt het punt goed.

34 stemmers : 34 positieve stemmen.

24.01.2018/A/0022 Département Education, Petite Enfance, Sports et Jeunesse Sports - Octroi d'un subside à l'asbl « leao de norte ».

LE CONSEIL,

Considérant que l'association a pour objectif de promouvoir la pratique du sport et la socialisation de jeunes issues de quartiers défavorisés ;
Considérant que l'association organise un voyage au Portugal afin de participer au

championnat d'Europe, du 17 au 21 janvier 2018 ;
Considérant que Adid Jamal est un athlète Molenbeekois ;
Considérant la demande de soutien de l'association ;
Considérant les crédits disponibles à l'article 7640/332/02 du budget ordinaire de l'exercice en cours ;

DECIDE :

Article 1 :

De réserver un subside d'un montant de 300,00 EUR à l'asbl « leao de norte » (n° 0899 948 182), sise rue du Vélodrome, 97 à 7100 La Louvière afin de l'aider à l'organisation de ce voyage pédagogique ;

Article 2 :

D'engager la dépense à l'article 7640/332/02 (subsidés aux organismes) du budget ordinaire de l'exercice en cours dans la limite des douzièmes provisoires et de verser le montant sur le n° de compte BE93 3630 3940 4167 de l'association.

La présente décision sera transmise à l'autorité de tutelle conformément à l'article 7 de l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative des communes de la Région de Bruxelles-Capitale.

Le Conseil approuve le point.

34 votants : 34 votes positifs.

Departement Opvoeding, Kinderopvang, Sport en Jeugd
Sport - Toekenning van een subsidie aan de vzw « leao de notre ».

DE RAAD,

Overwegende dat de vereniging als doelstelling heeft om de sportpraktijk en socialisering van jongeren uit benadeelde wijken te promoten;

Overwegende dat de vereniging eer naar Portugal organiseert om aan de Europeesekampioenschap deel te nemen, van 17 tot 21 januari 2018 ;

Overwegende dat Adid Jamal is een Molenbeekse atleet;

Overwegende de aanvraag tot ondersteuning van de vereniging;

Overwegende de beschikbare kredieten op het artikel 7640/332/02 van de gewone begroting van het lopende dienstjaar;

BESLIST :

Artikel 1 :

Een subsidie te reserveren ten bedrage van 300,00 EUR aan de vzw « leao de notre » (n° 0899 948 182), gelegen Velodromstraat, 97 te 7100 La Louvière teneinde haar te helpen bij de organisatie van deze pedagogische reis;

Artikel 2 :

De uitgave aan te wenden op het artikel 7640/332/02 (subsidie aan organismen) van de gewone begroting van het lopende dienstjaar binnen de grenzen van het twaalfde tijdelijke en het bedrag te storten op het rekeningnummer: BE93 3630 3940 4167 van de vereniging.

Deze beslissing moet worden overgemaakt aan de toezichthoudende overheid

overeenkomstig artikel 7 van de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De Raad keurt het punt goed.
34 stemmers : 34 positieve stemmen.

24.01.2018/A/0023 **Département Education, Petite Enfance, Sports et Jeunesse**
Sports - Octroi d'un subside à l'asbl « Extrême training Center XTC».

LE CONSEIL,

Considérant que l'asbl « Extrême training Center XTC» a pour but d'encadrer socialement, culturellement et sportivement les jeunes, à travers la pratique des arts martiaux ;

Considérant qu'elle transmet à son public des principes et des valeurs citoyens ;

Considérant l'importance de soutenir la pratique sportive dès le plus jeune âge;

Considérant que cette asbl souhaite organiser le 27 janvier 2018, un championnat de kick Boxing et de Box Thai, à la salle de sport Beudin;

Considérant qu'il convient d'encourager cette association dans sa démarche citoyenne et sportive ;

Considérant les crédits disponibles à l'article 7640/332/02 du budget ordinaire de l'exercice en cours ;

DECIDE :

Article 1 :

D'accorder un subside d'un montant de 500,00 EUR à l'asbl « Extrême Training Center XTC» (n°0451 273 395), sise avenue George Henri n 318, à 1200 Bruxelles, pour l'aider à organiser son championnat de kick Boxing et de Box Thai, à la salle de sport Beudin;

Article 2 :

D'engager la dépense à l'article 7640/332/02 du budget ordinaire de l'exercice en cours dans la limite des douzièmes provisoires et de verser le montant sur le n° de compte BE49 0013 4556 2071 de l'association.

La présente décision sera transmise à l'autorité de tutelle conformément à l'article 7 de l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative des communes de la Région de Bruxelles-Capitale.

Le Conseil approuve le point.

34 votants : 34 votes positifs.

Departement Opvoeding, Kinderopvang, Sport en Jeugd
Sport - Toekenning van een subsidie aan de vzw « Extrême Training Center XTC».

DE RAAD,

Overwegende dat de vereniging « Extrême Training Center XTC» als doelstelling de

omkadering van jongeren heeft op sociaal, cultureel en sportief vlak, via de praktijk van vechtsporten;

Overwegende dat ze aan haar doelgroepen principes en waarden van de burgerzin overbrengt;

Gezien het belang om de sportpraktijk vanaf de jongste leeftijd te ondersteunen;

Overwegende dat deze vzw wenst op 27 januari 2018 aanstaande een kampioenschap van kickboksen en Thaise kast, te organiseren in de spoortzaal Beudin ;

Overwegende dat deze vereniging aangemoedigd dient te worden in haar burgerlijke en sportieve aanpak;

Overwegende de beschikbare kredieten op het artikel 7640/332/02 van de gewone begroting van het lopende dienstjaar;

BESLIST :

Artikel 1 :

Een subsidie ten bedrage van 500,00 EUR toe te kennen aan de vzw « Extrême Training Center XTC» (n°0451 273 395), gelegen George Henrilaan n 318 te 1200 Brussel, om deze te helpen bij de organisatie van haar kampioenschap van kickboksen en Thaiseboksen, in de spoortzaal Beudin ;

Artikel 2 :

De uitgave aan te wenden op het artikel 7640/332/02 van de gewone begroting van het lopende dienstjaar Binnen de grenzen van het twaalfde tijdelijke en het bedrag te storten op het rekeningnummer BE49 0013 4556 2071 van de vereniging.

Deze beslissing moet worden overgemaakt aan de toezichhoudende overheid overeenkomstig artikel 7 van de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De Raad keurt het punt goed.

34 stemmers : 34 positieve stemmen.

24.01.2018/A/0024 **Département Services généraux et Démographie**
Economie - Classes moyennes - Octroi de subside à Molenbeek Formation.

LE CONSEIL,

Vu le règlement relatif à l'octroi de subsides communaux arrêté par le Conseil communal en séance du 19 avril 1984 ;

Considérant qu'une des missions du service Economie est le développement économique ;

Considérant que le Marmitime est un café-restaurant qui fonctionne en synergie avec le Centre Communautaire Maritime dans lequel il est implanté ;

Considérant que le Marmitime dépend de Molenbeek Formation ;

Vu la demande du 4 décembre 2017 de Molenbeek Formation, située au Boulevard Léopold II, 101-103 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, concernant une demande de subside pour le renouvellement du matériel de cuisine, en grande partie obsolète ;

Considérant que le Marmitime est un projet d'économie sociale qui permet à 4 jeunes sous contrat PTP de se former au métier de commis de salle, commis de cuisine ;

Considérant que le service Economie soutient ce type de projet ;

Considérant que ce subside sera liquidé sur le compte bancaire de Molenbeek Formation IBAN BE11 0013 4181 5548 – numéro d’entreprise BE0469.095.463 ;
Considérant les crédits disponibles à l’article budgétaire 8421/332-02 de l’exercice en cours.

Sur proposition du Collège échevinal;

DECIDE :

Article 1 :

D’accorder un subside d’un montant de 2.000,00 € à Molenbeek Formation située au Boulevard Léopold II, 101-103 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean ;

Article 2 :

De réserver la dépense de 2.000,00 € et de l’imputer à l’article budgétaire 8421/332-02 de l’exercice en cours et de verser le montant sur le compte bancaire IBAN BE11 0013 4181 5548 - numéro d’entreprise BE0469.095.463 de Molenbeek Formation ;

La présente décision sera transmise à l’autorité de tutelle conformément à l’article 7 de l’ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative des communes de la Région de Bruxelles-Capitale.

Le Conseil approuve le point.

34 votants : 34 votes positifs.

Departement Algemene diensten en Demografie

Economie - Middenstand - Toekenning van een subsidie aan Molenbeek Formation.

DE RAAD,

Gelet op het reglement betreffende de toekenning van gemeentelijke subsidies aangenomen door de Gemeenteraad in zitting van 19 april 1984;

Overwegende dat één van de opdrachten van de dienst Economie de economische ontwikkeling is;

Overwegende dat de Maritiem een café-restaurant is dat samenwerkt met het Gemeenschapscentrum Maritiem waar het ook gevestigd is;

Overwegende dat de Maritiem afhankelijk is van Molenbeek Formation;

Gelet op de aanvraag van 4 december 2017 van Molenbeek Formation, gelegen Leopold II Laan 101-103 te 1080 Sint-Jans-Molenbeek, betreffende een subsidieaanvraag voor de vernieuwing van het grotendeels verouderd keukenmateriaal;

Overwegende dat de Maritiem een project van sociale economie is dat aan 4 jongeren met een contract van doorstromingsprogramma toelaat om een opleiding te volgen voor het vak van zaalhulp, keukenhulp;

Overwegende dat de dienst Economie dit soort projecten ondersteunt;

Overwegende dat deze subsidie wordt betaald op de bankrekening van de vzw Molenbeek Formation, IBAN BE11 0013 4181 5548 – ondernemingsnummer BE0469.095.463;

Overwegende de beschikbare kredieten op budgettair artikel 8421/332-02 van het lopende dienstjaar;

Op voorstel van het Schepencollege;

BESLIST :

Artikel 1 :

Een subsidie van een bedrag van 2.000,00 € toe te kennen aan Molenbeek Formation gelegen Leopold II Laan, 101-103 te 1080 Sint-Jans-Molenbeek;

Artikel 2 :

De uitgave van 2.000,00 EUR te reserveren en deze in te schrijven op budgettair artikel 8421/332-02 van het lopende dienstjaar en het bedrag te storten op het rekeningnummer IBAN BE11 0013 4181 5548 - ondernemingsnummer BE0469.095.463 van Molenbeek Formation.

Deze beslissing wordt overgemaakt aan de toezichthoudende overheid overeenkomstig artikel 7 van de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De Raad keurt het punt goed.

34 stemmers : 34 positieve stemmen.

24.01.2018/A/0025 **Département Services généraux et Démographie**
Economie - Classes moyennes - Octroi de subsidie à l'asbl GARS.

LE CONSEIL,

Vu le règlement relatif à l'octroi de subsides communaux arrêté par le Conseil communal en séance du 19 avril 1984 ;

Vu le dossier déposé le 4 décembre 2017 par l'asbl GARS dont le siège social se situe rue Fernand Brunfaut, 35/45 à Molenbeek-Saint-Jean ;

Considérant que la demande est relative à un soutien financier dans le cadre d'un projet dénommé « tendre la main pour combattre la pauvreté, la précarité et l'exclusion sociale » ;

Considérant que l'asbl « GARS - Guidance accompagnement réinsertion sociale » a pour objectifs d'aider plus de 450 familles sur le territoire de Molenbeek-Saint-Jean et propose aux personnes les services suivants ;

- Une aide alimentaire ;
- Une aide administrative ;
- Un accompagnement social ;

Considérant que l'asbl rencontre des difficultés de logistique et de transport pour approvisionner au quotidien ses étalages et donc de ne pouvoir fournir l'aide nécessaire et urgente ;

Considérant que l'objectif de l'asbl est d'aider et d'accompagner des personnes qui vivent exclus voir sous le seuil de pauvreté ;

Considérant que ce subsidie sera liquidé sur le compte bancaire de l'asbl GARS IBAN BE49 5230 8078 1271 – numéro d'entreprise BE886.908.513 ;

Considérant les crédits disponibles à l'article budgétaire 8421/332-02 de l'exercice en cours.

Sur proposition du Collège échevinal;

DECIDE,

Article 1 :

D'accorder un subside d'un montant de 700,00 € à l'asbl GARS située rue Fernand Brunfaut, 35/45 à Molenbeek-Saint-Jean, numéro d'entreprise BE886.908.513 ;

Article 2 :

De réserver la dépense de 700,00 € et de l'imputer à l'article budgétaire 8421/332-02 de l'exercice en cours et de verser le montant sur le compte bancaire IBAN BE49 5230 8078 1271 de l'asbl GARS ;

La présente décision sera transmise à l'autorité de tutelle conformément à l'article 7 de l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative des communes de la Région de Bruxelles-Capitale.

Le Conseil approuve le point.

34 votants : 34 votes positifs.

Departement Algemene diensten en Demografie

Economie - Middenstand - Toekenning van een subsidie aan de VZW GARS.

DE RAAD,

Gelet op het reglement betreffende de toekenning van gemeentelijke subsidies aangenomen door de Gemeenteraad in zitting van 19 april 1984;

Gelet op het dossier neergelegd op 4 december 2017 door de vzw GARS waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is in Fernand Brunfautstraat 35/45 te Sint-Jans-Molenbeek;

Overwegende dat de aanvraag betrekking heeft op een financiële steun in het kader van een project genaamd "de hand reiken om armoede, hulpbehoevendheid en sociale uitsluiting te bestrijden";

Overwegende dat de vzw "GARS - Guidance accompagnement réinsertion sociale" als doelstelling heeft om hulp te bieden aan meer dan 450 gezinnen op het grondgebied van Sint-Jans-Molenbeek en de volgende dienstverlening biedt aan mensen;

- Een voedselhulp;
- Een administratieve hulp;
- Een sociale begeleiding;

Overwegende dat de vzw logistieke en vervoersmoeilijkheden ondervindt om dagelijks haar uitstallingen te bevoorraden en dus de nodige en dingende hulp niet kan bieden;

Overwegende dat de doelstelling van de vzw is om mensen te helpen en te begeleiden die in uitsluiting en zelfs onder de armoedegrens leven;

Overwegende dat deze subsidie wordt betaald op de bankrekening van de vzw GARS, IBAN BE49 5230 8078 1271 – ondernemingsnummer BE886.908.513;

Overwegende de beschikbare kredieten op budgettair artikel 8421/332-02 van het lopende dienstjaar;

Op voorstel van het Schepencollege;

BESLIST :

Artikel 1 :

Een subsidie van een bedrag van 700,00 € toe te kennen aan de vzw GARS gelegen

Fernand Brunfautstraat, 35/45 te Sint-Jans-Molenbeek, ondernemingsnummer BE886.908.513;

Artikel 2 :

De uitgave van 700,00 EUR te reserveren en deze in te schrijven op budgettair artikel 8421/332-02 van het lopende dienstjaar en het bedrag te storten op het rekeningnummer IBAN BE49 5230 8078 1271 van de vzw GARS;

Deze beslissing wordt overgemaakt aan de toezichthoudende overheid overeenkomstig artikel 7 van de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De Raad keurt het punt goed.

34 stemmers : 34 positieve stemmen.

24.01.2018/A/0026 **Département Education, Petite Enfance, Sports et Jeunesse**
Jeunesse - Octroi d'un subside exceptionnel au Collectif des Habitants Machtens.

LE CONSEIL,

Vu le courriel du 24 octobre 2017 de demande de subside du Collectif des Habitants Machtens, sis 1/44 Boulevard Edmond Machtens à Molenbeek, pour ses activités et projets;

Considérant que ce Collectif souhaite défendre et promouvoir la qualité de vie dans le quartier Machtens en organisant différents groupes de travail et en proposant diverses activités aux enfants, adultes et séniors;

Considérant que le CHM a entamé les démarches pour l'ouverture d'un compte bancaire auprès de Bpost banque;

Considérant qu'un subside de 500,00 EUR pourrait être octroyé;

Considérant que les crédits nécessaires sont inscrits à l'article budgétaire 7610/332/02 de l'exercice 2018.

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins.

DECIDE :

Article 1 :

D'approuver l'octroi d'un subside de 500,00 EUR au Collectif des Habitants Machtens, sis 1/44 Boulevard Edmond Machtens à Molenbeek, pour ses activités et projets;

Article 2 :

De réserver la somme de 500,00 EUR à l'article budgétaire 7610/332/02 de l'exercice 2018 dans les limites des douzièmes provisoires.

La présente décision sera transmise à l'autorité de tutelle conformément à l'article 7 de l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative des communes de la Région de Bruxelles-Capitale.

Le Conseil approuve le point.

34 votants : 29 votes positifs, 5 abstentions.

Departement Opvoeding, Kinderopvang, Sport en Jeugd
Jeugddienst - Bijzondere subsidie aan "Collectif des Habitants Machtens (CHM)".

DE RAAD,

Gelet op het schrijven van 24/10/2017 voor subsidieaanvraag van Collectif des Habitants Machtens, gelegen 1/44 Edmon Machtenslaan voor de activiteiten en projecten;

Overwegende dat Collectif des habitants Machtens wenst te verdedigen en bevorderen door er verschillende werkgroepen te vormen en verschillende activiteiten aan te bieden aan kinderen, volwassenen en senioren;

Overwegende dat de CHM is begonnen met het openen van een bankrekening bij Bpost bank;

Overwegende dat een subsidie van 500,00 EUR zou kunnen toegekend worden;

Overwegende dat de nodige kredieten ingeschreven worden in het begrotingsartikel 7610/332/02 van het dienstjaar 2018;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen.

BESLIST :

Artikel 1 :

De toekenning goed te keuren van een subsidie van 500,00 EUR aan Collectif des Habitants Machtens, gelegen 1/44 Edmond Machtenslaan751 voor de activiteiten en projecten;

Artikel 2 :

Het bedrag van 500,00 EUR te verrekenen op begrotingsartikel 7610/332/02 van het dienstjaar 2018 binnen de perken van de voorlopige twaalfden.

Deze beslissing moet overeenkomstig artikel 7 van de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest overgemaakt worden aan de Toezichthoudende overheid.

De Raad keurt het punt goed.

34 stemmers : 29 positieve stemmen, 5 onthoudingen.

24.01.2018/A/0027 **Département Développement Durable et Espaces Publics**
Développement Durable - Convention de Subside pour le réaménagement du sentier De Raedt.

LE CONSEIL,

Après avoir admis l'urgence par un vote à l'unanimité, ce point ne figurant pas à l'ordre du jour;

Considérant les objectifs du Collège des Bourgmestre et Échevins en matière de développement durable, et plus particulièrement en matière de gestion de l'eau;

Considérant l'opportunité de bénéficier d'un subside pour le réaménagement du sentier de Raedt et la gestion des eaux de pluies et que le projet a été retenu et approuvée par le Gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale en séance du 23/11/2017 ;

Considérant la convention de subventionnement proposée par Bruxelles Environnement - IBGE (voir annexe) ;

Considérant l'accord du service des Affaires Juridiques sur cette convention en date du 4/12/2017;

Considérant que le subside octroyé par Bruxelles Environnement - IBGE pour la réalisation du projet s'élève à 73.000 EUR (D.C. en cours) et est prévu à l'article 7660/665/52 du budget extraordinaire 2018 « Subsidies en capital pour investissements spécifiques » et que la Commune doit contribuer à hauteur de 10% de ce montant, soit un apport communal de 7.300 EUR ;

Considérant qu'un budget total de 80.300 EUR sera donc nécessaire à la réalisation du projet et que celui-ci est prévu au budget extraordinaire 2018 à l'article 7660/725/60 du « Equipement et maintenance des parcs et espaces publics » ;

DECIDE :

Article 1 :

De prendre connaissance de la convention proposée par Bruxelles Environnement - IBGE et de l'approuver.

Article 2 :

De charger la Cellule Energie Département Gestion Immobilière de la coordination et du suivi du projet.

Le Conseil approuve le point.

34 votants : 34 votes positifs.

Departement Duurzame Ontwikkeling en Openbare Ruimte
Duurzame Ontwikkeling - Overeenkomst Subsidie voor de hernieuwing van De Raedt weg.

DE RAAD,

Na aanvaarding van de dringendheid, bij eenparige stemming daar dit punt niet op de agenda verschijnt;

Overwegende de doelstellingen van het College van Burgemeester en Schepenen inzake duurzame ontwikkeling, en meer bepaald inzake water beheer;

Overwegende de opportuniteit om een subsidie te ontvangen voor de hernieuwing van de Raedt weg en het beheer van regenwater en dat de kandidaatstelling van de gemeente weerhouden en goedgekeurd werd door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering in zitting van 23/11/2017;

Overwegende de subsidiëringsovereenkomst voorgesteld door Leefmilieu Brussel - BIM (zie bijlage);

Gezien het akkoord van de Juridische Dienst over deze overeenkomst op datum van 4/12/2017;

Overwegende dat de subsidie toegekend door Leefmilieu Brussel - BIM voor de verwezenlijking van het project 73.000 EUR (V.R. wordt uitgevoerd) bedraagt op artikel 7660/665/52 van buitengewoon budget van 2018 "SUBSIDIES IN KAPITAAL VOOR SPECIFIEKE INVESTERINGEN", en dat de gemeente tot 10% van dit bedrag moet bijdragen, hetzij een gemeentelijke inbreng van 7.300 EUR;

Overwegende dat een totaal budget van 80.300 EUR dus nodig zal zijn voor de verwezenlijking van het project en dat dit voorzien is in de buitengewone begroting 2018 op het artikel 7660/725/60 "UITRUSTING EN BUITENGEWOON

ONDERHOUD VAN DE PARKEN”;

BESLIST :

Artikel 1 :

Kennis te nemen van de overeenkomst voorgesteld door Leefmilieu Brussel - BIM en deze goed te keuren.

Artikel 2 :

De Energie Cel van het Afdeling beheer van onroerend goed te belasten met de coördinatie en de opvolging van het project.

De Raad keurt het punt goed.

34 stemmers : 34 positieve stemmen.

24.01.2018/A/0028 **Département Développement Durable et Espaces Publics**
Développement Durable - Conventions de subventionnement dans le cadre du soutien par Bruxelles Environnement aux Communes et CPAS pour des projets environnementaux et durables - GoodFood 2017.

LE CONSEIL,

Après avoir admis l'urgence par un vote à l'unanimité, ce point ne figurant pas à l'ordre du jour;

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi Communale ;

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions ;

Vu le projet de partenariat élaboré depuis 2014 avec l'asbl Atelier Groot Eiland pour le développement d'un espace agro-écologique à l'arrière des anciennes brasseries Bellevue (production maraichère, potager pédagogique, tourisme écologique...);

Vu l'appel à projets de Bruxelles Environnement – IBGE dans le cadre du programme régional « Soutien aux Communes et CPAS/axe GoodFood » ;

Vu la décision du Collège Echevinal du 19/06/2017 de marquer son accord pour la candidature de la Commune de Molenbeek-Saint-Jean au dit appel à projet en partenariat avec l'asbl Atelier Groot Eiland tel que décrit dans le dossier de candidature (voir annexes);

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23/11/2017 octroyant un subventionnement à la Commune de Molenbeek-Saint-Jean en tant que pilote du projet et Atelier Groot Eiland asbl en tant qu'opérateur du projet;

Vu la convention de subventionnement proposée par Bruxelles Environnement à la Commune à cet effet (voir annexes) ;

Vu que la convention proposée par Bruxelles Environnement prévoit une contribution financière de la Commune au projet à hauteur de 10% du budget octroyé (10% de 20 000 EUR), soit 2000 EUR.

Vu que le budget total du projet s'élèvera donc à 22.000 EUR (20 000 EUR subvention + 2000 EUR fonds propres), lesquels sont inscrits à l'article budgétaire 8792/124/48 du budget ordinaire 2018 (Développement Durable – Frais de fonctionnement et article de recette 8792/485/48);

Vu que la Commune prévoit de verser ce budget sous forme de subvention (par tranche

selon avancement – 4000, 8000, 8000 et 2000 EUR) au partenaire du projet Atelier Groot Eiland asbl afin que celui-ci, sous la supervision de la Commune et de Bruxelles Environnement, opérationnalise le projet tel que prévu dans le dossier de candidature; Considérant qu'une convention de subventionnement entre la Commune de Molenbeek-Saint-Jean et ledit partenaire associatif (Atelier Groot Eiland asbl) est nécessaire pour fixer les modalités d'emploi du subside alloué pour le projet et ainsi permettre d'en réaliser le programme d'action prévu; Considérant que ladite convention transpose les termes de la convention initiale entre Bruxelles Environnement et la Commune de Molenbeek-Saint-Jean ; Considérant la supervision par le service des Affaires Juridiques de la convention proposée par Bruxelles Environnement à la Commune et de la convention proposée à la suite par la Commune à l'asbl Atelier Groot Eiland ;

DECIDE :

Article 1 :

De prendre connaissance de la convention entre Bruxelles Environnement et la Commune de Molenbeek-Saint-Jean et de l'approuver.

Article 2 :

De prendre connaissance de la convention entre la Commune de Molenbeek et l'asbl Atelier Groot Eiland et de l'approuver.

Article 3 :

De charger la Cellule Projets du Département Développement Durable de la coordination et du suivi du projet.

Expédition de la présente B4, B6, B37.

Le Conseil approuve le point.

34 votants : 34 votes positifs.

Departement Duurzame Ontwikkeling en Openbare Ruimte
Duurzame Ontwikkeling - Overeenkomsten van subsidiëring in het kader van het steunen van Gemeenten en OCMW's door Leefmilieu Brussel voor duurzame milieuprojecten - GoodFood 2017.

DE RAAD,

Na aanvaarding van de dringendheid, bij eenparige stemming daar dit punt niet op de agenda verschijnt;

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen;

Gelet op het project van partnerschap uitgewerkt sinds 2014 met de vzw Atelier Groot Eiland voor de ontwikkeling van een agro-ecologische ruimte aan de achterkant van de oude Bellevue-brouwerijen (tuinbouw, pedagogische moestuin, ecologisch toerisme, ...);

Gelet op de projectoproep van Leefmilieu Brussel - BIM in het kader van het gewestelijk programma "Steunen van Gemeenten en OCMW's/ actielijn GoodFood";

Gelet op de beslissing van het Schepencollege van 19/06/2017 om akkoord te gaan met de kandidaatstelling van de Gemeente Sint-Jans-Molenbeek voor de vermelde projectoproep in partnerschap met de vzw Atelier Groot Eiland zoals beschreven in het

kandidaatsdossier (zie bijlagen);

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23/11/2017 voor de toekenning van een subsidie aan de Gemeente Sint-Jans-Molenbeek als projectleider en Atelier Groot Eiland als projectoperator;

Gelet op de subsidiëringsovereenkomst in dit verband voorgesteld door Leefmilieu Brussel aan de Gemeente (zie bijlagen);

Gelet op het feit dat de overeenkomst voorgesteld door Leefmilieu Brussel een financiële bijdrage van de Gemeente voor het project inhoudt ter hoogte van 10% van het toegekende budget (10% van 20.000 EUR), hetzij 2.000 EUR.

Gelet op het feit dat het totale budget voor het project dus 22.000 EUR bedraagt (20.000 EUR subsidie + 2.000 EUR eigen fondsen), ingeschreven op begrotingsartikel 8792/124/48 van de gewone begroting (Duurzame Ontwikkeling - Werkingskosten en artikel van ontvangst 8792/485/48);

Gelet op het feit dat de Gemeente voorziet om dit budget in de vorm van een subsidie (per schijven volgens vordering – 4.000, 8.000, 8.000 en 2.000 EUR) over te schrijven aan de partner van het project, vzw Atelier Groot Eiland, zodat deze, onder toezicht van de Gemeente en Leefmilieu Brussel, het project operationeel kan maken zoals voorzien in het kandidaatsdossier;

Overwegende dat een subsidieovereenkomst tussen de Gemeente Sint-Jans-Molenbeek en de genoemde verenigingspartner (vzw Atelier Groot Eiland) nodig is om de modaliteiten vast te stellen voor het gebruik van de toegekende subsidie voor het project en zo de verwezenlijking van het voorziene actieprogramma mogelijk te maken; Overwegende dat de vermelde overeenkomst de formuleringen omzet van de oorspronkelijke overeenkomst tussen Leefmilieu Brussel en de Gemeente Sint-Jans-Molenbeek;

Overwegende het toezicht door de dienst Juridische Zaken op de overeenkomst voorgesteld door Leefmilieu Brussel aan de Gemeente en de overeenkomst nadien voorgesteld door de Gemeente aan de vzw Atelier Groot Eiland;

BESLIST:

Artikel 1:

Kennis te nemen van de overeenkomst tussen Leefmilieu Brussel en de Gemeente Sint-Jans-Molenbeek en deze goed te keuren.

Artikel 2:

Kennis te nemen van de overeenkomst tussen de Gemeente Sint-Jans-Molenbeek en de vzw Atelier Groot Eiland en deze goed te keuren.

Artikel 3:

De Cel Projecten van het Departement Duurzame Ontwikkeling te belasten met de coördinatie en de opvolging van het project.

Verzending van deze beraadslaging B4, B6, B37.

De Raad keurt het punt goed.

34 stemmers : 34 positieve stemmen.

d'énergie au profit des pouvoirs locaux et régionaux de la Région de Bruxelles-Capitale.

LE CONSEIL,

Après avoir admis l'urgence par un vote à l'unanimité, ce point ne figurant pas à l'ordre du jour;

Vu l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale, notamment l'article 24bis ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;

Considérant que le mécanisme de regroupement de commandes via une Centrale d'achat peut – dans le cadre de la coordination des communes et autres pouvoirs locaux et régionaux bruxellois – mener à une économie de moyens à engager en évitant le double emploi de personnel, de capacités, de moyens budgétaires et matériels ;

Considérant qu'en ce qui concerne l'achat d'énergie, le regroupement de commandes via une Centrale d'achat permet également de compléter le système de suivi de la consommation ;

Considérant l'expérience acquise par Sibelga, en tant que centrale d'achat, avec les pouvoirs locaux en matière d'achat d'énergie et de travaux, fournitures et services en matière d'utilisation performante et rationnelle de l'énergie ;

Considérant qu'il y a lieu de fixer un cadre pour la passation de marchés par la Centrale pour l'achat d'énergie ;

L'association intercommunale coopérative à responsabilité limitée Sibelga a adopté le Règlement ci-joint ;

DECIDE :

Article 1 :

D'adhérer à la centrale d'achat de l'intercommunale Sibelga pour l'achat d'énergie au profit des pouvoirs locaux et régionaux de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Article 2 :

D'approuver le règlement régissant cette centrale d'achat.

Le Conseil approuve le point.

34 votants : 34 votes positifs.

Departement Duurzame Ontwikkeling en Openbare Ruimte

Algemeen reglement van de aankoopcentrale van de intercommunale Sibelga voor de aankoop van energie ten behoeve van de lokale besturen en gewestelijke overheden van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

DE RAAD,

Na aanvaarding van de dringendheid, bij eenparige stemming daar dit punt niet op de agenda verschijnt;

Gelet op de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de

elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, in het bijzonder artikel 24bis;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;
Gelet op het Koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;
Overwegende dat een systeem voor het bundelen van bestellingen via een aankoopcentrale – in het kader van de coördinatie van de Brusselse gemeenten en andere lokale besturen en gewestelijke overheden – een rationalisering van de middelen mogelijk maakt doordat een dubbele inzet van personeel, capaciteiten, budgettaire en materiële middelen vermeden wordt;
Overwegende dat voor de aankoop van energie het bundelen van bestellingen via een aankoopcentrale ook leidt tot een aanvulling van het energiemonitoringsysteem;
Rekening houdend met de ervaring die Sibelga als aankoopcentrale samen met de lokale besturen heeft verworven op het gebied van de aankoop van energie en werken, leveringen en diensten met het oog op een performant en rationeel energiegebruik;
Overwegende dat er nood is aan een kader voor de plaatsing van opdrachten door de energieaankoopcentrale;
Heeft de coöperatieve intercommunale vereniging met beperkte aansprakelijkheid SIBELGA onderstaand reglement bijgevoegd ;

BESLUIT :

Artikel 1 :

Toe te treden tot de aankoopcentrale van de intercommunale Sibelga voor de aankoop van energie ten behoeve van de lokale besturen en gewestelijke overheden van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Artikel 2 :

Het reglement goed te keuren dat die opdrachtcentrale regelt.

De Raad keurt het punt goed.

34 stemmers : 34 positieve stemmen.

24.01.2018/A/0030 **Département Services généraux et Démographie**
Secrétariat communal - Motion déposée par Monsieur De Block, conseiller communal PTB*PVDA, relative à la privatisation de la banque Belfius.

LE CONSEIL,

En 2011, l'État belge achetait la composante belge du groupe Dexia pour 4 milliards d'euros. Quelques mois plus tard, la banque changeait de nom et devenait Belfius. Le groupe Dexia lui-même provient de la fusion en 1996 du Crédit communal de Belgique et du Crédit local de France, deux banques spécialisées dans le financement des collectivités. Par l'acquisition de Bacob-Artesia en 2001, Dexia renforçait encore sa présence dans le secteur social. Belfius hérite par conséquent d'une longue tradition de financement des administrations locales et de gestion publique. L'origine même du nom de Belfius traduit littéralement cette réalité : Belfius = BELgium FInance US.

Aujourd'hui encore, Belfius dédie un tiers de son portefeuille de crédits (qui s'élève à environ 90 milliards d'euros) au secteur public et social, principalement des communes. Le sort de la banque Belfius est donc d'une grande importance pour les villes et communes.

Dès son entrée en fonction, le ministre des Finances Johan Van Overtveld a fait part de sa volonté de privatiser Belfius. Quelques années plus tard, en juillet 2017, le gouvernement a pris, sans aucun débat public préalable, la décision de privatiser Belfius. Cette initiative repose sur le dogme selon lequel l'État n'aurait pas vocation à gérer une banque.

La motion suivante est une initiative de la plateforme « Belfius est à nous », soutenue par plus de 30 organisations, ONG et syndicats. Cette dernière a été créée pour impulser un débat public sur l'avenir de Belfius, organiser la contestation contre la privatisation de la banque et démontrer l'intérêt d'une banque publique pour la population de Belgique.

Considérant que:

A. Belfius, ex-Dexia Banque Belgique, a été rachetée par l'État belge pour 4 milliards d'euros, que la banque Dexia a fait l'objet de deux recapitalisations successives survenues en 2008 (2 milliards d'euros) et en 2012 (2,9 milliards d'euros) et qu'elle bénéficie de 35 milliards d'euros de garanties accordées par l'État belge ;

B. Belfius a rapporté 215 millions d'euros de dividendes à l'État belge en 2016, et que le gouvernement prévoit une recette de 309 millions de dividendes déjà inscrits dans le budget de l'État pour 2017, et que cette situation n'a pas empêché la perte, de 2012 à 2016, de 670 emplois et une baisse salariale de 5%;

C. le secteur bancaire belge est dominé par des banques étrangères qui déplacent les dividendes générés par les activités belges vers les maisons mères au lieu de les réinvestir dans l'économie locale et d'œuvrer à la préservation de l'emploi (voir BNP Paribas et ING, notamment) ;

D. Belfius est une des quatre banques les plus importantes en Belgique, et actuellement la seule banque publique ;

E. beaucoup de pays voisins ont un secteur bancaire public fort sans que cela ne pose question (notamment : l'Allemagne, le Luxembourg et la Suisse),

F. une banque publique a un effet stabilisateur en période de crise, comme cela a été mis en évidence en Allemagne après 2008 ;

G. la pratique de Belfius consistant à fermer progressivement des agences (-30 % en 10 ans) alimente le risque de désertification économique dans certaines régions du pays et quartiers, quand une banque publique pourrait au contraire assurer un service de base, accessible à tous les usagers ;

H. des communes, conscientes des nuisances causées par ces mesures à leurs administrés, ont commencé à s'opposer à la fermeture de leur agence pour ces raisons (voir l'exemple de la commune de Hastière qui a dénoncé la fermeture de son agence de Hastière-Lavaux décidée par Belfius, en arguant de l'importance de maintenir l'ancrage local de la banque, communautés rurales incluses) ;

I. le fait que Belfius ne soit actuellement pas gérée comme une structure publique influe nécessairement sur les besoins des plus démunis, comme l'a montré la décision prise par la banque en 2016 de doubler les frais de compte bancaire social pour les personnes émergeant au CPAS ;

J. cette tendance se renforcerait avec une ouverture du capital qui conduirait la banque à être gérée de manière à satisfaire les intérêts des actionnaires privés, les banques internationales chargées de la mise en bourse de Belfius cherchant à attirer préférentiellement un actionariat international à la recherche d'un placement rentable ;

K. le prix et la qualité des services aux pouvoirs locaux ne seraient pas garantis en

cas de privatisation, compte tenu de la pression exercée par les actionnaires privés ; c'est ainsi que la durée des crédits accordés aux pouvoirs locaux et au secteur non marchand risquerait d'être raccourcie et que les taux d'intérêt pourraient être revus à la hausse, si bien que certains projets ne seraient plus financés ;

L. il y a un intérêt stratégique à garder Belfius aux mains des pouvoirs publics, comme l'a montré un rapport sur le futur du secteur financier écrit par le High Level Expert Group et commandé par le ministre des Finances, qui mentionne plusieurs critères à prendre en compte, dont la prestation garantie de services stratégiques à l'économie belge, tel que l'octroi de crédits aux pouvoirs publics ;

M. en cas de privatisation, les autorités perdraient le contrôle d'un partenaire financier unique sur le plan du financement des investissements publics ;

N. Belfius est la plus importante pourvoyeuse de crédit au secteur public en Belgique, et se décrit elle-même comme le bancassureur disposant du meilleur ancrage local ;

O. la décision du gouvernement de procéder à une privatisation partielle de Belfius a été prise sans débat public sur le rôle et le futur de la banque ;

P. avec un portefeuille de crédits de plus de 90 milliards, Belfius a le potentiel pour être un acteur de premier plan dans le financement de projets utiles à la population : énergies renouvelables, écoles, hôpitaux, soutien à l'économie locale, etc. ;

Q. une privatisation mettrait en péril ce potentiel ;

Le Conseil Communal de Molenbeek-Saint-Jean décide de demander au gouvernement fédéral :

Article 1 :

De revenir sur sa décision de privatisation partielle de Belfius, et de maintenir Belfius dans le domaine public.

Article 2 :

D'organiser un débat public sur le mandat de Belfius en tant que banque publique, et sur la gestion de celle-ci. Avec une participation des employés, des clients et des élus locaux dans sa gestion, Belfius pourrait fournir de meilleurs services financiers aux communes. Elle devrait notamment leur prêter à un taux d'intérêt moins élevé que celui d'une banque privée.

Le point est reporté.

Departement Algemene diensten en Demografie

Gemeentelijk secretariaat - Motie ingediend door Mijnheer De Block, gemeenteraadslid PTB*PVDA, betreffende de privatisering van Belfius Bank.

DE RAAD,

In 2011 kocht de Belgische Staat het Belgische deel binnen de Dexia groep voor 4 miljard euro. Enkele maanden later kreeg de bank een nieuwe naam: Belfius.

De Dexia groep vond in 1996 haar oorsprong in een fusie van het Gemeentekrediet van België en het Franse Crédit Local, beide banken gespecialiseerd in de financiering van lokale besturen. De overname van Bacob-Artesia in 2001 versterkte de aanwezigheid van Dexia in de social-profit sector. Belfius erft bijgevolg een lange traditie van financiering aan lokale besturen en openbaar beleid. De naam Belfius vertaalt letterlijk deze realiteit : Belfius = BELgium FInance US.

Ook vandaag investeert Belfius nog een derde van zijn investeringsportefeuille (die zowat 90 miljard euro bedraagt) in de publieke sector, hoofzakelijk in lokale besturen.

Het lot van Belfius Bank is daarom van groot belang voor de steden en gemeenten. Vanaf zijn aantreden liet minister van financiën Johan Van Overtveldt verstaan dat hij Belfius wilde privatiseren. De beslissing van de regering tot een gedeeltelijke beursgang viel in juli 2017, zonder voorafgaand maatschappelijk debat. Het initiatief is voornamelijk gestoeld op het dogma dat het niet de taak van de Staat is om een bank te besturen.

Deze motie kadert in een initiatief van het platform 'Belfius is van ons', gedragen door meer dan 30 organisaties, NGO's en vakbonden. Het platform werd opgericht om het openbaar debat over de toekomst van Belfius op te starten, en het verzet tegen de privatisering van Belfius te organiseren en het belang van een publieke bank voor de Belgische bevolking aan te tonen.

Rekening houdend met het feit dat:

A. Belfius opgekocht werd door de Belgische Staat voor een bedrag van 4 miljard euro. Dit bedrag houdt geen rekening met de twee opeenvolgende herkapitalisaties van Dexia in 2008 (2 miljard euro) en in 2012 (2,9 miljard euro), en de 35 miljard euro garanties toegekend door de Belgische Staat;

B. Belfius heeft de staat 215 miljoen euro aan dividenden opgeleverd in 2016. Voor 2017 begrootte de overheid alvast een bedrag van 309 miljoen euro. De winstgevendheid van de bank heeft niet kunnen voorkomen dat in de periode 2012-2016 670 jobs verloren zijn gegaan en de lonen met 5 procent gedaald zijn;

C. De Belgische banksector gedomineerd wordt door buitenlandse banken, die de dividenden gegenereerd door activiteiten in België, versassen naar hun moederhuis, in plaats van deze te investeren in de lokale economie en te ijveren voor het behoud van lokale tewerkstelling (zie bv. BNP Paribas en ING);

D. Belfius één van de vier belangrijkste banken in België is. Belfius de enige publieke bank is in België;

E. veel van de ons omringende landen een publieke banksector hebben zonder dat dit vragen oproept. Onder andere in Duitsland, Luxemburg en Zwitserland.

F. een publieke bank een stabiliserende rol kan spelen in tijden van crisis zoals aangetoond werd in onder andere Duitsland tijdens de crisis van 2008;

G. een basisdienst, toegankelijk voor alle gebruikers, zou deel kunnen uitmaken van de opdracht van een publieke bank. Maar de bank sluit systematisch agentschappen (-30% in 10 jaar) waardoor het risico op economische achteruitgang toeneemt in sommige regio's van het land.

H. zich bewust zijnde van de negatieve gevolgen die deze sluitingen voor hun inwoners kunnen hebben, sommige gemeenten zich verzetten tegen de sluiting van plaatselijke agentschappen. (bv. de gemeente Hastière). Soms zijn het ook burgers die dit doen (Brugse poort, Gent).

I. Belfius momenteel niet als een publieke bank beheerd wordt reeds nadelige gevolgen heeft voor zij die er het meest nood aan hebben. Dit werd duidelijk toen de bank in 2016 besliste om de kosten voor de houders van een sociale rekening via het OCMW te verdubbelen;

J. deze tendens versterkt zal worden indien de bank geprivatiseerd wordt, aangezien de bank genoodzaakt zou worden haar strategie te concentreren op de belangen van haar nieuwe aandeelhouders. De buitenlandse zakenbanken aangesteld om de beursgang van Belfius te begeleiden veeleer een internationaal aandeelhouderschap, op zoek naar een zo rendabel mogelijke belegging, zullen aanbrengen.

K. de prijs en de kwaliteit van de diensten van Belfius aan lokale overheden niet gegarandeerd zal kunnen worden in geval van privatisering, rekening houdend met de druk die de aandeelhouders zullen uitoefenen op de winstgevendheid. Er is een risico dat de looptijd van de kredieten aan lokale overheid en de non-profit sector ingekort

wordt en de intresten zullen stijgen. Sommige projecten zullen hierdoor mogelijk niet meer gefinancierd kunnen worden.

L. er een strategisch belang is om Belfius in publieke handen te houden, zoals reeds aangetoond werd in een rapport over de toekomst van de financiële sector, geschreven door de High Level Expert Group in opdracht van de minister van Financiën. Een van de criteria die de auteurs van het rapport in rekening brengen is het garanderen van strategische dienstverlening aan de Belgische economie, waaronder het financieren van de publieke sector;

M. in geval van privatisering, de overheid controle verliest over een unieke financiële partner wat betreft de financiering van publieke investering;

N. Belfius de voornaamste financier is van de publieke sector in België en zichzelf omschrijft als "de meest lokaal verankerde bank-verzekeraar, volledig gericht op de Belgische samenleving."

O. de beslissing van de regering tot gedeeltelijke privatisering er kwam zonder maatschappelijk debat over de rol en de toekomst van de bank;

P. Belfius over een kredietportefeuille van 90 miljard euro beschikt en hiermee een reële invloed heeft op onze economie. Belfius heeft het potentieel om een belangrijke rol te spelen in de financiering van hernieuwbare energie, scholen, ziekenhuizen en de lokale economie:

Q. een privatisering zou dit potentieel in gevaar brengen;

De gemeenteraad van Sint-Jans-Molenbeek verzoekt de Federale regering om :

Artikel 1 :

De beslissing tot de gedeeltelijke privatisering van Belfius te herzien en Belfius in publieke handen te houden;

Artikel 2 :

Een maatschappelijk debat te openen over het mandaat van Belfius als publieke bank en het beheer ervan. Met deelname van werknemers, klanten en lokale verkozenen in het beheer van de bank, zou Belfius betere financiële diensten kunnen verlenen aan steden en gemeenten. Zo zou ze onder meer leningen aan gemeenten moeten toestaan aan lagere intrestvoeten dan een privé-bank.

Het punt wordt verdaagd.

24.01.2018/A/0031 **Département Services généraux et Démographie**
Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Van Damme,
conseiller communal SP.A, relative aux mandats dans les intercommunales,
paracommunales, ASBL et entreprises - Report du 20/12/2017.

Le point est retiré de l'ordre du jour.

Departement Algemene diensten en Demografie
Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door Mijnheer Van Damme,
gemeenteraadslid SP.A, betreffende de mandaten in intercommunales,
paracommunales, vzw's en ondernemingen - Uitstel van 20/12/2017.

DE RAAD,

Neemt kennis van de interpellatie ingediend door Mijnheer Van Damme, waarvan de tekst volgt :

Beste,

Graag wil ik een overzicht van alle mandaten in intercommunales, paracommunales, vzw's die zijn opgericht door de gemeente of het OCWM's, ondernemingen waarin de gemeente of het OCMW aandeelhouders zijn,... die door het schepencollege en of de gemeenteraad zijn aangeduid sinds het aanstellen van het nieuwe schepencollege.

Graag wil ik daarbij

- de naam van de instelling waarbij het mandaat wordt uitgeoefend*
- de duur van het mandaat*
- de (gemiddelde) regelmaat van vergaderingen*
- de vergoeding per maand/zitting/jaar in bruto*
- duidelijkheid over de vraag of deze vergoedingen gekoppeld zijn aan aanwezigheden of niet*
- de naam van de mandataris die deze functie uitoefent*
- duidelijkheid over hoe en wanneer er de afgevaardigde verslag uitbrengt aan de gemeenteraad en of het college*

Dank

*Jef Van Damme Fractievoorzitter/Président de groupe Brussels parlementslid voor sp.a
- Parlementaire bruxellois sp.a Molenbeeks gemeenteraadslid - conseiller communal à Molenbeek-Saint-Jean www.jefvandamme.be 02/549.66.55*

Het punt wordt van de dagorde gehaald.

24.01.2018/A/0032 **Département Services généraux et Démographie**
Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Ikazban, conseiller communal PS, relative à une réunion organisée au CCM - Report du 20/12/2017.

LE CONSEIL,

Prend connaissance de la demande d'interpellation déposée par Monsieur Ikazban, dont le texte suit :

Madame la Bourgmestre,

Je souhaite vous interroger au sujet d'une rencontre organisée au CCM ce samedi 25 novembre entre la Bourgmestre et des habitants du quartier Maritime.

En effet, en découvrant l'organisation et la publicité de cette rencontre au CCM, je constate qu'elle s'adresse uniquement à des habitants de certaines rues de la commune.

Puis, je constate que vous interveniez, non pas en votre qualité de Bourgmestre de la commune, mais aussi comme candidate tête de Liste LB aux prochaines élections

communales 2018

Pourriez vous nous donner une explication sur cette organisation ?

Pensez-vous qu'il soit très éthique d'utiliser le LOGO officiel de la commune réalisé dans le cadre de Molenbeek Métropole Culturelle 2014 ?

Comment faites-vous la séparation entre votre fonction de Bourgmestre et votre statut de candidate tête de Liste LB ?

Qu'en est-il de l'utilisation du CCM par une organisation politique ?

Comment éviter à l'avenir toute confusion à l'approche des élections communales de 2018 ?

Je vous remercie d'avance pour vos réponses.

Bien à vous,

*Jamal ikazban
Chef de Groupe PS*

Le point est retiré de l'ordre du jour.

**Departement Algemene diensten en Demografie
Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door Mijnheer Ikazban,
Gemeenteraadslid PS, betreffende een vergadering in het GCM - Uitstel van
20/12/2017.**

Het punt wordt van de dagorde gehaald.

24.01.2018/A/0033 **Département Services généraux et Démographie
Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur De Block, conseiller
communal PTB*PVDA, relative à la toxicomanie.**

LE CONSEIL,

Prend connaissance de la demande d'interpellation déposée par Monsieur De Block,
dont le texte suit :

*Cette semaine, j'ai dû constater que la consommation d'héroïne s'empire encore dans
la station de métro Ribaucourt. Des gens dorment maintenant aussi dans la station.
Des amis me parlent aussi de la consommation au station de métro Etangs Noirs.*

*Je suis déjà intervenu plusieurs fois pour demander quelles actions la commune a
entreprises. J'aimerais avoir des réponses précises:*

1. On a parlé déjà plusieurs fois sur le projet d'un local d'utilisation/consommation

avec suivi médical. Aux sections réunies début 2017, le fonctionnaire de prévention avait déclaré qu'aucun dossier avait été discuté au collège jusque là.

Qu'en est-il? Est-ce que le collège a discuté de ce projet depuis sur base d'un dossier? Est-ce que le collège soutient un tel projet de local, s'est exprimé dessus? Quelles ont été les démarches/contacts précisés (envers la Région) pour avancer?

2. On nous a dit à l'époque qu'un projet multicommunal/régional allait voir le jour pour la fin de 2018. J'ai pu lire que l'idée d'encadrer la consommation d'héroïnomanes qui répondent mal à la méthadone, l'héroïne médicalisée, est aussi à l'étude. Et même: "Il y a un consensus au gouvernement bruxellois pour mener cette expérience dès que le gouvernement fédéral nous permettra de le faire". Mais pour ce faire, il faudrait modifier la loi de 1921 qui punit pénalement ce type de dispositif en dehors du cadre expérimental

Est-ce que Molenbeek est impliqué et réalisation dans la réflexion de ce projet? Pourquoi à Liège, ce genre de local était possible, et à Bruxelles "il faut changer la loi"?

3. En attendant ce centre, quelles démarches la commune a entreprises envers la Région/STIB pour conclure un accord pour que ces services de prévention (LES, Lama, Gardiens), puissent accéder aux stations de métro pour y travailler avec les toxicomanes? Quels services sont actifs DANS les stations de métro?

Dirk De Block

Le point est retiré de l'ordre du jour et transformé en question écrite.

**Departement Algemene diensten en Demografie
Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door Mijnheer De Block,
gemeenteraadslid PTB*PVDA, betreffende de verslaving.**

Het punt wordt van de dagorde gehaald en in schriftelijke vraag omgevormd.

**24.01.2018/A/0034 Département Services généraux et Démographie
Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur De Block, conseiller
communal PTB*PVDA, relative aux propos d'un inspecteur de police.**

LE CONSEIL,

Prend connaissance de l'interpellation déposée par Monsieur De Block, dont le texte suit :

Nous avons pu lire dans la presse les paroles racistes d'un inspecteur de police responsable de la sécurité des transports publics dans les communes de Jette, Koekelberg, Molenbeek-Saint-Jean et Ganshoren. Ces dernières années, il aurait posté plusieurs messages violents et islamophobes sur Facebook. Il est ainsi question d'un collage inspiré d'une publicité Décathlon où, sous la mention "Spéciale migration", figurent des douilles de balles.

L'inspecteur en question serait donc aussi actif et responsable sur le territoire de la commune. Qu'avez-vous fait, comment vous avez réagi en tant que Bourgmestre,

responsable politique et finale de la police?

Est-ce que vous étiez au courant des plaintes? Est-ce qu'en tant Bourgmestre vous avez le droit de suspendre, ou de demander la suspension d'un policier? Si oui, pourquoi vous avez jugé que cela n'était pas nécessaire?

Le porte-parole de la police de Bruxelles-Ouest a rappelé que la zone ne tolérait aucune forme de discrimination et de racisme. "Ce genre de comportements ou de propos sont désapprouvés et condamnés, et la zone de police prend les mesures nécessaires quand de tels cas se présentent."

Est-ce que vous ne trouvez pas qu'en tant que Bourgmestre, vous devez prendre position, et donner un signal clair envers votre population et envers votre corps? Pourquoi vous n'avez pas donné le poids nécessaire à ce message en le portant vous-même?

En tant que responsable politique de la police, trouvez-vous que ce genre de propos est acceptable? Est-ce que vous trouvez qu'un inspecteur qui tient ce genre de propos raciste et violent, doit être sanctionné?

Est-ce que vous faites confiance qu'un inspecteur qui tient des propos racistes et violents traite les gens d'une façon juste et égale?

Dirk De Block

Le point est retiré de l'ordre du jour et transformé en question écrite.

Departement Algemene diensten en Demografie

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door Mijnheer De Block, gemeenteraadslid PTB*PVDA, betreffende de opmerkingen van een politie-inspecteur.

Het punt wordt van de dagorde gehaald en in schriftelijke vraag omgevormd.

Levée de la séance à 00:25
Opheffing van de zitting om 00:25

Le Secrétaire adjoint,
De Adjunct-secretaris,

Le Président du Conseil,
De Voorzitter van de Raad,

Gilbert Hildgen

Michel Eylenbosch